

Bluetooth™ Audio System Аудиосистема Bluetooth™

Инструкция по эксплуатации _____ **RU**

Інструкції з експлуатації _____ **UA**

Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см. стр. 24.
Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див. стор. 24.



Atrac AD
AUDIO DEVICE



MEX-BT3600U



Аудиосистема Bluetooth
Сделано в Таиланде

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Для обеспечения безопасности установите это устройство на приборной панели автомобиля. Перед установкой и подсоединениями прочитайте прилагаемую инструкцию по установке и подсоединению.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта этикетка находится на нижней стороне корпуса.

Табличка с указанием рабочего напряжения и других характеристик находится на нижней панели корпуса.



Настоящим корпорация Sony заявляет, что данное устройство MEX-BT3600U удовлетворяет основным требованиям и другим положениям Директивы 1999/5/EC. Для получения подробной информации посетите следующий URL-адрес:
<http://www.compliance.sony.de/>

Запрещено использование данного радиооборудования в географической области радиусом 20 км с центром в Ny-Alesund, Svalbard в Норвегии.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

“ATRAC”, “ATRAC AD”, SonicStage и их логотипы являются торговыми марками корпорация Sony.

“WALKMAN” логотип “WALKMAN” являются зарегистрированными торговыми марками корпорация Sony.

Товарный знак и логотипы *Bluetooth* принадлежат корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Sony по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.



Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или

зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

Внимание. Если в замке зажигания нет положения АСС

Убедитесь, что настроена функция автоматического выключения (стр. 24). После выключения устройства его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не настроена, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку **OFF** до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Поздравляем с покупкой! 6

Начало работы

Сброс параметров устройства 8
Подготовка пульта дистанционного
управления 8
Установка часов 8
Настройка уровня громкости каждого
устройства 8
Снятие передней панели 9
 Установка передней панели 9

Расположение органов управления и основные операции

Основное устройство 10
Пульт дистанционного управления
RM-X304 12
Поиск композиции
– Quick-BrowZer 13

Компакт-диск

Индикация на дисплее 14
Повторное воспроизведение и
воспроизведение в случайной
последовательности 14

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций 14
 Автоматическое сохранение – BTM
 (Память оптимальной настройки) . . . 14
 Сохранение вручную 14
 Прием радиостанций, сохраненных в
 памяти 15
 Автоматическая настройка 15
RDS 15
 Обзор 15
 Настройка AF и TA 16
 ВыборPTY 17
 Установка CT 17

Устройства USB

Воспроизведение устройства USB . . . 17
Индикация на дисплее 18
Прослушивание музыки на
аудиоустройстве большой
емкости 18
Прослушивание музыки на “Walkman”
(аудиоустройстве ATRAC) 18

Функция Bluetooth

Операции Bluetooth 19
Сопряжение 19
 Значки Bluetooth 20
Подключение 20
 Включение передачи сигнала
 Bluetooth на этом устройстве 20
 Соединение с сотовым
 телефоном 20
 Соединение с аудиоустройством . . . 20
Разговор с использованием
гарнитуры 21
 Прием вызовов 21
 Выполнение вызовов 21
 Перевод вызовов 21
 Активация голосового набора 21
Музыка 22
 Прослушивание музыки на
 аудиоустройстве 22
 Использование аудиоустройства
 вместе с данным устройством 22
Отмена регистрации всех
согласованных устройств 22

Другие функции

Изменение настроек звука 23
 Подстройка характеристик звука . . . 23
 Настройка кривой эквалайзера
 – EQ3 23
Настройка параметров установки
– SET 24
Использование дополнительного
оборудования 25
 Дополнительное
 аудиооборудование 25
 Поворотный дистанционный
 переключатель RM-X4S 26

Дополнительная информация




Меры предосторожности	27
Примечания относительно дисков	27
Об устройствах USB	28
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC (CD-R/RW или носители большой емкости)	28
О файлах MP3	29
О файлах WMA	29
О файлах AAC	29
О файлах ATRAC	29
О функции Bluetooth	30
Уход за устройством	31
Извлечение устройства	32
Технические характеристики	32
Поиск и устранение неисправностей	34
Индикация/сообщения об ошибках	37

Поздравляем с покупкой!

Благодарим вас за приобретение аудиосистемы Sony Bluetooth™. Вы сможете использовать следующие функции проигрывателя.

• Воспроизведение компакт-дисков

Предусмотрено воспроизведение дисков CD-DA (содержащих также информацию CD TEXT) и CD-R/CD-RW (с файлами MP3/WMA/AAC (стр. 29)).

Типы дисков	Метка на диске	
CD-DA		
MP3 WMA AAC	 	 

• Прием радиостанций

- Можно сохранить в памяти до 6 станций в каждом диапазоне (FM1, FM2, FM3, MW и LW).
- **BTM** (Память оптимальной настройки): устройство выбирает радиостанции с наиболее сильным сигналом и сохраняет их в памяти.

• Услуги RDS

- Можно использовать FM-станцию с услугой системы радиоданных (RDS).

• Функция Bluetooth

- Разговор с помощью гарнитуры сотового телефона во время управления автомобилем. Это устройство позволяет отвечать на вызовы и выполнять повторный набор.
- Передача музыки с сотового телефона или переносного аудиоустройства.
- Поддерживаются профили HFP 1.5, HSP, A2DP и AVRCP.

• Функция поиска

- **Quick-BrowZer**: обеспечивает быстрый и удобный поиск на компакт-диске и устройстве USB, подключенном к данному устройству (стр. 13).

• Настройка звучания

- **EQ3 stage2**: позволяет выбрать любую из 7 предварительно настроенных кривых эквалайзера.
- **Digital Music Plus (DM+)**: улучшает звучание при цифровом сжатии звука, например, формата MP3.

• Управление дополнительными устройствами

Устройство USB: устройство USB большой емкости или “Walkman” (аудиоустройство ATRAC) можно подсоединить к разьему USB на передней панели. Подробнее о поддерживаемых устройствах см. в разделе “Об устройствах USB” (стр. 28) или на веб-узле технической поддержки Sony (стр. 34).

• Подключение дополнительного оборудования

Входное гнездо AUX на передней панели проигрывателя позволяет подсоединять переносное аудиоустройство.

Предупреждение

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОБОЧНЫЕ, НЕПРЯМЫЕ И КОСВЕННЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ДОХОДА, УТРАТУ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СВЯЗАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ПРОСТОЙ И ПОТЕРИ ВРЕМЕНИ ПОКУПАТЕЛЕМ, СВЯЗАННЫЕ С ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ОТНОСЯЩЕГОСЯ К НЕМУ АППАРАТНОГО И/ИЛИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ!

Безопасное и эффективное использование Изменения или модификации данного устройства, не подтвержденные непосредственно корпорацией Sony, могут привести к аннулированию права на эксплуатацию данного оборудования. Прежде чем приступить к использованию данного продукта, ознакомьтесь с исключениями, налагаемыми национальными требованиями или ограничениями на использование Bluetooth-оборудования.

Управление автомобилем

Ознакомьтесь с законами и правилами, регулирующими использование мобильных телефонов и гарнитур на территории тех регионов, где вы управляете автомобилем. Никогда не отвлекайте внимание от управления автомобилем и всегда съезжайте на обочину и припаркувайтесь, прежде чем позвонить по телефону или ответить на вызов, если ситуация на дороге этого требует.

Подключение к другим устройствам

При подключении к другому устройству прочтите прилагаемое к нему руководство пользователя, чтобы ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности.

Воздействие радиочастот

РЧ-сигналы могут оказывать влияние на неправильно установленное или недостаточно экранированное оборудование электронных систем автомобилей, например электронных систем впрыска топлива, антиблокировочных тормозных систем, электронных систем поддержания заданной скорости или систем управления подушками безопасности. Для установки или технического обслуживания данного устройства обратитесь к производителю автомобиля или его представителю.

Неправильная установка или неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной возникновения опасной ситуации и аннулирования гарантии на данное устройство.

Выясните у производителя автомобиля, может ли использование сотового телефона в салоне автомобиля привести к неисправности электронной системы. Необходимо регулярно проверять правильность крепления и функционирования всех беспроводных устройств в автомобиле.

Экстренные вызовы

Данные автомобильные Bluetooth-гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, работают с использованием радиосигналов, сотовых и наземных сетей связи, а также с применением программируемых пользователем функций, и возможность подключения при любых условиях гарантироваться не может. Поэтому для установки связи в важных случаях (например, требующих экстренной медицинской помощи) не следует полагаться только на какое-то одно электронное устройство.

Помните, что для выполнения или приема вызова гарнитура и электронное устройство, подключенное к гарнитуре, должны находиться в пределах зоны покрытия, в которой обеспечивается достаточная мощность сигнала сотовой связи.

Выполнение экстренных вызовов может оказаться невозможным в некоторых сетях сотовой связи или в тех случаях, когда определенные сетевые службы и/или функции телефона в данный момент используются.

Обратитесь по этим вопросам к местному поставщику услуг.

Примечание относительно литиевой батареи

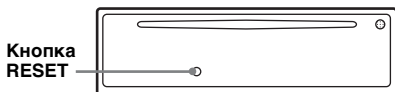
Не следует подвергать батарею чрезмерному тепловому воздействию, например, не следует помещать ее под прямыми солнечными лучами, рядом с огнем и т.п.

Начало работы

Сброс параметров устройства

Перед первым включением устройства или после замены автомобильного аккумулятора, а также после изменения схемы подключения следует сбросить параметры устройства.

Снимите переднюю панель и нажмите кнопку RESET с помощью заостренного предмета, например, шариковой ручки.

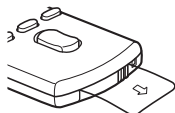


Примечание

При нажатии кнопки RESET выполняется стирание установки часов и некоторых других занесенных в память параметров.

Подготовка пульта дистанционного управления

Перед первым использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную пленку.



Совет

Подробнее о замене батарейки см. “Уход за устройством” на стр. 31.

Установка часов

Часы данного устройства имеют 24-часовую цифровую индикацию.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**
Начинает мигать индикация часа.
- 4 Установите значения часов и минут, поворачивая дисковый регулятор.**
Чтобы переместить индикацию, нажмите кнопку (SEEK) -/+.
- 5 Нажмите кнопку выбора.**
Установка завершена, и часы начинают отсчет времени.

Для отображения часов нажмите кнопку (DSPL). Нажмите кнопку (DSPL) еще раз, чтобы вернуться к предыдущей индикации на дисплее.

Совет

Время можно установить автоматически с помощью функции RDS (стр. 17).

Настройка уровня громкости каждого устройства

При подключении переносного аудиоустройства с использованием соединения Bluetooth или входного гнезда AUX рекомендуется настроить уровень громкости подключенного устройства или настроить уровень громкости каждого подключенного устройства с помощью меню настройки на этом аппарате. Для устройства Bluetooth см. “Регулировка уровня громкости” на стр. 22. Для устройства, подключенного к AUX, см. “Регулировка уровня громкости” на стр. 25.

Снятие передней панели

Во избежание кражи устройства можно снять с него переднюю панель.

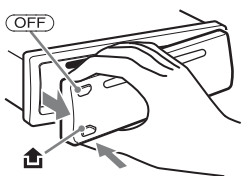
Предупредительный звуковой сигнал

Если до поворота выключателя зажигания в положение OFF с устройства не была снята передняя панель, в течение нескольких секунд будет слышен предупредительный звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет слышен только в том случае, если используется встроенный усилитель.

1 Нажмите кнопку (OFF).

Устройство выключится.

2 Нажмите кнопку , затем снимите панель, потянув на себя.

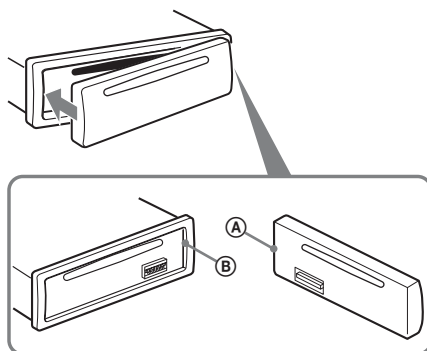


Примечания

- Старайтесь не ронять переднюю панель. Не надавливайте слишком сильно на переднюю панель и окошко дисплея.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию тепла/высокой температуры или влажности. Старайтесь не оставлять ее в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.
- Во избежание повреждения устройства USB не отсоединяйте переднюю панель во время работы устройства USB.

Установка передней панели

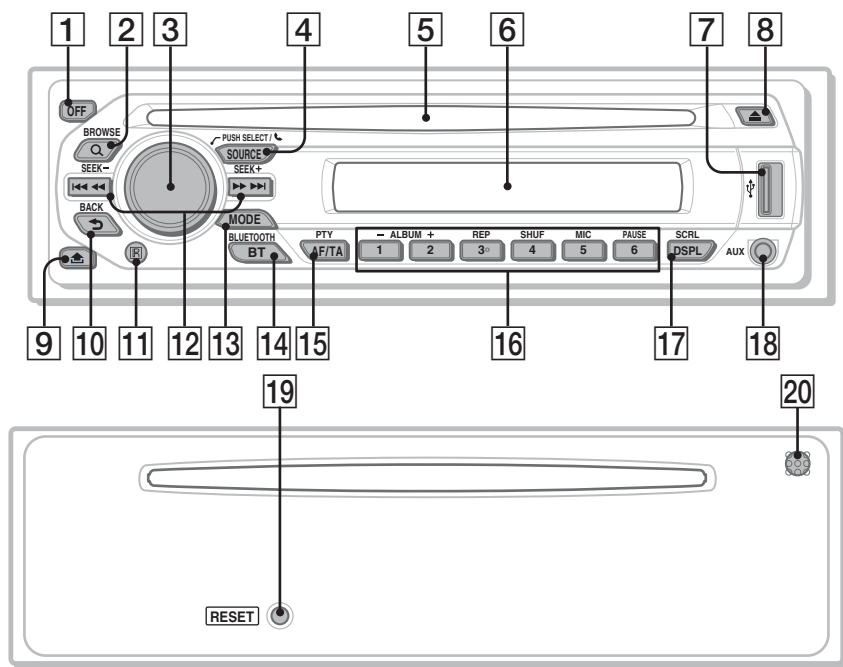
Прикрепите часть (A) передней панели к части (B) устройства, как показано на рисунке, и установите левую сторону на место до щелчка.



Примечание

Не ставьте предметы на внутреннюю поверхность передней панели.

Основное устройство



В этом разделе содержатся сведения о расположении органов управления и основных операциях. Подробные сведения см. на соответствующих страницах. Подробнее о работе с устройствами USB см. “Устройства USB” на стр. 17. Кнопки на пульте дистанционного управления с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.

- 1 Кнопка OFF**
Выключение питания; остановка источника.
- 2 Кнопка Q (BROWSE) стр. 13**
Перевод устройства в режим Quick-BrowZer.
- 3 Дисковый регулятор/кнопка выбора (гарнитура) стр. 13, 21, 23**
Настройка громкости/выбор категории поиска (поверните); выбор элементов настройки (нажмите и поверните); прием/завершение вызова (нажмите).

- 4 Кнопка SOURCE**
Включение питания; смена источника (радиоприемник/компакт-диск/USB/AUX/аудиоустройство Bluetooth/ телефон Bluetooth).
- 5 Слот для дисков**
Вставьте диск (этикеткой вверх), начнется воспроизведение.
- 6 Окошко дисплея**
- 7 Разъем USB стр. 17**
Для подключения устройства USB.
- 8 Кнопка ▲ (извлечение)**
Извлечение диска.
- 9 Кнопка ⬇️ (снятия передней панели) стр. 9**
- 10 Кнопка ↶ (BACK) стр. 13**
Возврат к предыдущему экрану.
- 11 Датчик пульта дистанционного управления**

- 12 Кнопки SEEK +/-**
Компакт-диск/USB:
Пропуск композиций (нажмите); непрерывный пропуск композиций (нажмите, затем нажмите еще раз примерно через 1 секунду и удерживайте нажатой); перемещение вперед/назад на одну композицию (нажмите и удерживайте).
Радиоприемник:
Автоматическая настройка на радиостанции (нажмите); поиск станций вручную (нажмите и удерживайте).
Аудиоустройство Bluetooth*1:
Пропуск дорожек (нажмите).

- 13 Кнопка MODE** стр. 14
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW); выбор режима воспроизведения аудиоустройства ATRAC.

- 14 Кнопка BLUETOOTH** стр. 19
Включение и отключение сигнала Bluetooth, сопряжение.

- 15 Кнопка AF (альтернативные частоты)/TA (сообщения о текущей ситуации на дорогах)/PTY (типы программы)** стр. 16, 17
Задание AF и TA (нажмите); выбор PTY (нажмите и удерживайте) в RDS.

- 16 Номерные кнопки**
Компакт-диск/USB:
①/②: **ALBUM +/-** (при воспроизведении MP3/WMA/AAC)
Пропуск альбомов (нажмите); непрерывный пропуск альбомов (нажмите и удерживайте).
③: **REP** стр. 14
④: **SHUF** стр. 14
⑥: **PAUSE*2**
Для приостановки воспроизведения. Для отмены нажмите эту кнопку повторно.

Радиоприемник:
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

Аудиоустройство Bluetooth*1:

- ⑥: **PAUSE*2**
Для приостановки воспроизведения. Для отмены нажмите эту кнопку повторно.

Телефон Bluetooth:

- ⑤: **MIC** стр. 21

- 17 Кнопка DSPL (дисплей)/ SCRL (прокрутка)** стр. 14
Смена индикаций на дисплее (нажмите); прокрутка индикации на дисплее (нажмите и удерживайте).

- 18 Входное гнездо AUX** стр. 25
Подсоединение переносного аудиоустройства.

- 19 Кнопка RESET** (расположена под передней панелью) стр. 8

- 20 Микрофон** стр. 21

Примечание

Не перекрывайте микрофон, в этом случае гарнитура может работать неправильно.

*1 Если подключено Bluetooth-аудиоустройство (поддерживающее профиль AVRCP технологии Bluetooth). В некоторых устройствах определенные операции недоступны.

*2 При воспроизведении на этом устройстве.

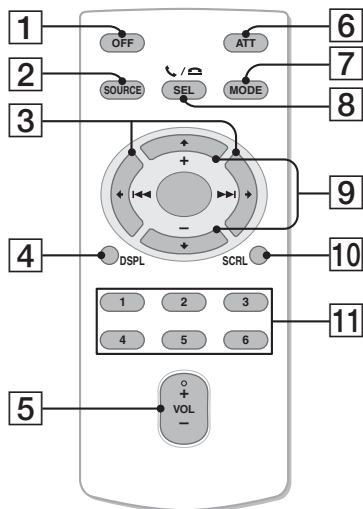
Примечания

- При извлечении/установке диска отсоединяйте любое устройство USB для предотвращения повреждения диска.
- Если устройство выключено и дисплей погас, с помощью пульта дистанционного управления невозможно управлять устройством, пока на основном блоке не будет нажата кнопка (SOURCE) или вставлен диск для его включения.

О заглушке гнезда USB

Когда не используется гнездо USB (17), для предотвращения попадания грязи или пыли в гнездо устанавливайте входящую в комплект поставки заглушку USB. Храните заглушку USB в недоступном для детей месте во избежание случайного проглатывания.

Пульт дистанционного управления RM-X304



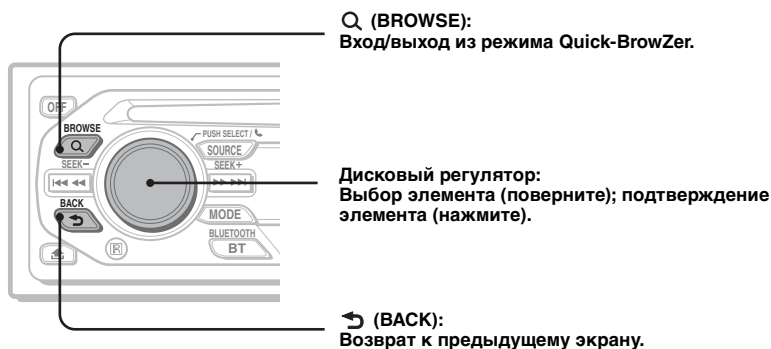
Следующие кнопки на пульте дистанционного управления отличаются от кнопок/функций на устройстве. Удалите изоляционную пленку перед использованием (стр. 8).

- 1 Кнопка OFF**
Выключение питания/остановка источника.
- 2 Кнопка SOURCE**
Включение питания; смена источника (радиоприемник/компакт-диск/USB/AUX/аудиоустройство Bluetooth/телефон Bluetooth).
- 3 Кнопки ← (|◀◀)/→ (▶▶|)**
Для управления компакт-диск/радиоприемником/USB/аудиоустройством аналогично кнопкам (SEEK) -/+ на основном блоке.
Кнопки ← → позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.
- 4 Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.
- 5 Кнопка VOL (громкость) +/-**
Регулировка уровня громкости.

- 6 Кнопка ATT (приглушение)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку повторно.
- 7 Кнопка MODE стр. 14**
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW); выбор режима воспроизведения аудиоустройства ATRAC.
- 8 Кнопка SEL (выбор)/
☎ / 📶 (гарнитура)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве. В режиме Quick-BrowZer кнопка (SEL) (выбор) не активна.
- 9 Кнопки ↑ (+)/↓ (-)**
Используются для управления компакт-диском/USB, соответствуют кнопкам ①/② (ALBUM +/-) на устройстве.
Кнопки ↑ ↓ позволяют выполнять настройку, регулировку звука и т.п.
- 10 Кнопка SCRL (прокрутка)**
Прокрутка индикации на дисплее.
- 11 Номерные кнопки**
Прием хранящихся в памяти радиостанций (нажмите); сохранение радиостанций в памяти (нажмите и удерживайте).

Поиск композиции – Quick-BrowZer

Возможен удобный поиск композиции на CD или устройстве USB (“Walkman”/устройства большой емкости) по категории.



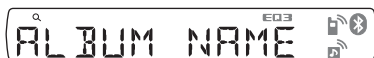
1 Нажмите кнопку Q (BROWSE).

Устройство переводится в режим Quick-BrowZer, отображается список категорий для поиска.

Отображаются разные элементы в зависимости от типа устройства или диска.



2 Поворачивайте дисковый регулятор для выбора требуемой категории, затем нажмите его для подтверждения.



3 Повторно выполняйте шаг 2 до выбора требуемой композиции.

Начнется воспроизведение.

Возврат к предыдущему экрану

Нажмите кнопку ↶ (BACK).

Выход из режима Quick-BrowZer

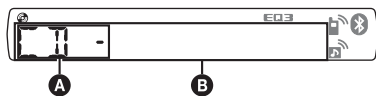
Нажмите кнопку Q (BROWSE).

Примечания

- После входа в режим Quick-BrowZer настройки повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке отменяются.
- В зависимости от устройства USB возможна неправильная индикация.
- В зависимости от устройства USB, в режиме Quick-BrowZer звук может не выводиться.

Компакт-диск

Индикация на дисплее



- A** Источник
B Номер композиции/время с начала воспроизведения, название диска/имя исполнителя, номер альбома*, название альбома, название композиции, текстовая информация, часы

* Номер альбома отображается только при смене альбома.

Чтобы изменить индикацию **B**, нажмите кнопку **(DSPL)**.

Совет

Отображаемая индикация зависит от типа диска, формата записи и параметров. Подробнее о MP3/WMA/AAC см. стр. 29.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1** Во время воспроизведения нажмите кнопку **(REP)** или **(SHUF)**, пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM*	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM*	альбома в случайной последовательности.
SHUF DISC	диска в случайной последовательности.

* Если воспроизводится диск формата MP3/WMA/AAC.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите **“OFF”** или **“SHUF OFF”**.

Радиоприемник

Сохранение и прием радиостанций

Предупреждение

Во избежание возникновения аварийной ситуации при настройке на радиостанцию во время управления автомобилем используйте функцию памяти оптимальной настройки (BTM).

Автоматическое сохранение – BTM (Память оптимальной настройки)

- 1** Нажимайте кнопку **(SOURCE)** пока не появится индикация **“TUNER”**. Для изменения диапазона повторно нажмите кнопку **(MODE)**. Можно выбрать следующие диапазоны: FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку выбора. Отобразится экран настройки.
- 3** Нажмите кнопку выбора, пока не появится индикация **“BTM”**.
- 4** Нажмите кнопку **(SEEK) +**. Радиостанции сохраняются в памяти устройства в порядке частот и закрепляются за номерными кнопками. При сохранении станции в память выдается звуковой сигнал.

Сохранение вручную

- 1** Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1 – 6)**, пока не появится индикация **“MEM”**.

Примечание

При попытке сохранить другую радиостанцию для уже используемой номерной кнопки предыдущая радиостанция будет заменена.

Совет

Когда в память сохраняется радиостанция, передающая сигналы RDS, сохраняются также и параметры AF/TA (стр. 16).

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (1 – 6).

Автоматическая настройка

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите кнопку (SEEK) +/- для поиска радиостанции.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена нужная радиостанция.

Совет

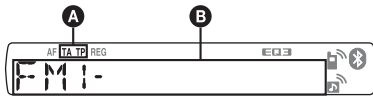
Если известна частота требуемой радиостанции, нажмите и удерживайте кнопку (SEEK) +/-, пока не будет приблизительно установлена нужная частота, затем нажимайте кнопку (SEEK) +/- для точной настройки частоты (ручная настройка).

RDS

Обзор

Радиостанции диапазона FM с услугой системы радиоданных (RDS) передают, кроме обычных сигналов радиопрограмм, цифровую информацию, которая не слышна.

Индикация на дисплее



- A** TA/TP*1
- B** Радиодиапазон, функция, частота*2 (название программной услуги), номер предварительной настройки, часы, данные RDS

*1 Во время передачи информации о дорожном движении мигает индикация "TA". Во время приема такой радиостанции загорается индикация "TP".

*2 Во время приема радиостанции, передающей сигналы RDS, слева от индикации частоты отображается знак "RDS".

Чтобы изменить индикацию **B**, нажмите кнопку (DSPL).

Услуги RDS

Данное устройство автоматически обеспечивает использование следующих служб RDS:

AF (Альтернативные частоты)

Выбирает и выполняет перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети. С помощью этой функции можно непрерывно прослушивать одну и ту же программу во время продолжительной поездки. При этом нет необходимости выполнять перенастройку на одну и ту же станцию вручную.

TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах)/TP (Программа о текущей ситуации на дорогах)

Обеспечивает прием текущей информации/программ. При приеме сигналов такой информации/программы воспроизведение любого выбранного в данный момент источника прерывается.*

PTY (Типы программ)

Отображает тип принимаемой в данный момент программы. Кроме того, позволяет выполнять поиск заданного типа программ.

CT (Время на часах)

Данные CT, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

* но не в течение вызова

Примечания

- В зависимости от страны или региона могут быть доступны не все функции RDS.
- Функция RDS не будет работать, если мощность сигнала недостаточна или если радиостанция, на которую настроено устройство, не передает данные RDS.

Настройка AF и TA

- 1 Нажимайте кнопку (AF/TA) пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выбор	Цель
AF-ON	Включение AF и отключение TA.
TA-ON	Включение TA и отключение AF.
AF, TA-ON	Включение как AF, так и TA.
AF, TA-OFF	Отключение как AF, так и TA.

Сохранение станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. При использовании функции BTM сохраняются только станции RDS с теми же параметрами AF/TA.

При выполнении предварительной настройки вручную можно сохранить как станции RDS, так и станции без RDS с индивидуальными параметрами AF/TA.

- 1 Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную.

Прием экстренных сообщений

При включении AF или TA экстренные сообщения будут автоматически прерывать текущее вещание.*

* но не в течение вызова

Совет

Если настроить громкость во время приема сообщения о текущей ситуации на дорогах, этот уровень громкости будет сохранен в памяти для последующего приема таких сообщений, независимо от обычного уровня громкости.

Прослушивание одной региональной программы – REG

Когда функция AF включена: в соответствии с заводскими настройками данного устройства прием возможен только в определенном регионе, поэтому оно не будет переключено на частоту другой региональной станции с более сильным сигналом.

Вне зоны приема определенной региональной программы установите параметр “REG-OFF” в меню настройки во время приема FM-радиостанции (стр. 24).

Примечание

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

- 1 Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку (① – ⑥), для которой запрограммирована местная станция.
- 2 Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

ВыборPTY

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (AF/TA) (PTY) во время приема в диапазоне FM.



Если станция передает данные PTY, появляется название типа текущей программы.

- 2 Нажимайте кнопку (AF/TA) (PTY), пока не появится нужный тип программы.
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +/-.
Устройство начинает поиск станции, передающей программу выбранного типа.

Тип программ

NEWS (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (радиоспектакли), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (переменная), **POP M** (популярная музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классика), **CLASSICS** (классика), **OTHER M** (прочие типы музыки), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (общественная жизнь), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (досуг), **JAZZ** (джазовая музыка), **COUNTRY** (музыка “кантри”), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (старые шлягеры), **FOLK M** (народная музыка), **DOCUMENT** (документальные репортажи)

Примечание

Эту функцию невозможно использовать в некоторых странах/регионах, где не передаются данные PTY.

Установка СТ

- 1 Установите “СТ-ON” в меню настройки (стр. 24).

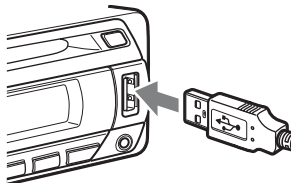
Примечания

- Функция СТ может не работать, даже если принимается станция, передающая данные RDS.
- Возможно расхождение между временем, установленным с помощью функции СТ, и реальным временем.

Устройства USB

Воспроизведение устройства USB

- 1 Подсоедините устройство USB к разъему USB.



Начнется воспроизведение.

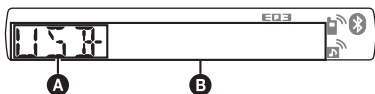
Если устройство USB уже подсоединено, для запуска воспроизведения повторно нажимайте кнопку (SOURCE) до появления индикации “USB”.

Нажмите кнопку (OFF) для остановки воспроизведения.

Примечания

- Невозможно воспроизведение устройства USB во время вызова.
- Перед извлечением устройства USB обязательно остановите воспроизведение. Возможно повреждение данных на устройстве USB при извлечении устройства USB во время воспроизведения.
- Не следует использовать слишком большие или тяжелые устройства USB, которые могут упасть из-за вибрации или вызвать разрыв соединения.
- Во избежание повреждения устройства USB не отсоединяйте переднюю панель во время воспроизведения устройства USB.

Индикация на дисплее



- A** Аудиоустройство ATRAC: AAD
Устройство большой емкости: USB
- B** Номер композиции/альбома/
исполнителя/списка воспроизведения/
жанра, название композиции/альбома/
исполнителя/списка воспроизведения/
жанра, время с начала
воспроизведения, часы

Чтобы изменить индикацию **B** нажмите кнопку (DSPL).

Совет

Отображаемая индикация зависит от формата записи и параметров. Подробнее о MP3/WMA/AAC/ATRAC см. стр. 29.

Примечание

Отображаемая индикация зависит от типа устройства USB большой емкости и аудиоустройства ATRAC.

Прослушивание музыки на аудиоустройстве большой емкости

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1 Во время воспроизведения повторно нажимайте кнопку (3) (REP) или (4) (SHUF) до отображения нужного параметра на дисплее.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM	альбома неоднократно.
SHUF ALBUM	альбома в случайной последовательности.
SHUF DEVICE	устройства в случайной последовательности.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите “↶ OFF” или “SHUF OFF”.

Прослушивание музыки на “Walkman” (аудиоустройстве ATRAC)

- 1 Во время воспроизведения повторно нажимайте кнопку (MODE) до появления требуемого параметра.
Индикация будет меняться следующим образом:

ALBUM → TRACK → GENRE →
PLAYLIST → ARTIST

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1 Во время воспроизведения повторно нажимайте кнопку (3) (REP) или (4) (SHUF) до отображения нужного параметра на дисплее.

Выбор	Воспроизведение
↶ TRACK	композиции неоднократно.
↶ ALBUM	альбома неоднократно.
↶ ARTIST	исполнитель неоднократно.
↶ PLAYLIST	список воспроизведения неоднократно.
↶ GENRE	жанр неоднократно.
SHUF ALBUM	альбома в случайной последовательности.
SHUF ARTIST	исполнитель в случайной последовательности.
SHUF PLAYLIST	список воспроизведения в случайной последовательности.
SHUF GENRE	жанр в случайной последовательности.
SHUF DEVICE	устройства в случайной последовательности.

Для возврата в режим обычного воспроизведения выберите “↶ OFF” или “SHUF OFF”.

Функция Bluetooth

Операции Bluetooth

Для использования функции Bluetooth необходимо выполнить следующую процедуру.

1 Сопряжение

При первом подключении устройств Bluetooth требуется взаимная регистрация. Эта процедура называется “сопряжением”. Эта регистрация (сопряжение) требуется только при первом подключении. При последующем подключении это устройство и другие устройства будут распознавать друг друга автоматически. Можно согласовать до 9 устройств. (В зависимости от устройства может потребоваться ввести код связи для каждого подключения.)

2 Подключение

Для использования устройства после сопряжения запустите процедуру подключения. Иногда сопряжение позволяет автоматически выполнить подключение.

3 Разговор с использованием гарнитуры/передача музыки

После установления соединения можно разговаривать с использованием громкой связи и слушать музыку.

Сопряжение

Сначала выполните регистрацию (“сопряжение”) устройства Bluetooth (сотового телефона и т.п.) и данного устройства. Можно согласовать до 9 устройств. Если сопряжение выполнено, повторять его не требуется.

1 Расположите Bluetooth-устройство на расстоянии не более 1 м от данного устройства.

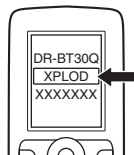
2 Нажмите и удерживайте кнопку , пока не замигает индикация “” (около 5 секунд).

Устройство перейдет в режим ожидания сопряжения.



3 Переключите устройство Bluetooth в режим поиска данного устройства.

На дисплее подключаемого устройства отобразится список обнаруженных устройств. На подключаемом устройстве данное устройство отображается как “XPLOD”.




4 Если на дисплее подключаемого устройства требуется ввести код связи*, введите “0000”.





Это устройство и устройство Bluetooth запоминают информацию друг о друге, и после сопряжения данное устройство готово для соединения с подключаемым устройством.



“” мигает и продолжает гореть после сопряжения.

5 Переключите устройство Bluetooth в режим соединения с данным устройством.

“” или “” отображается после установления соединения.




* Код связи также может называться “ключом доступа”, “PIN-кодом”, “номером PIN” или “паролем” и т.д. в зависимости от устройства.

Примечание

Режим ожидания сопряжения не отключается до установления соединения.

Значки Bluetooth

В этом устройстве используются следующие значки.


	горит: сигнал Bluetooth включен мигает: режим ожидания сопряжения не горит: сигнал Bluetooth отключен
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует
	горит: соединение успешно установлено мигает: устанавливается соединение не горит: соединение отсутствует

Подключение


Если сопряжение уже выполнено, начните процедуру с этого раздела.

Включение передачи сигнала Bluetooth на этом устройстве


Для использования функции Bluetooth включите передачу сигнала на этом устройстве.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **(BT)**, пока не загорится индикация **“**

Соединение с сотовым телефоном

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Соединитесь с этим устройством, используя сотовый телефон. **“**

Подключение данного устройства к сотовому телефону, с которым в последний раз устанавливалось соединение

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен на этом устройстве и на сотовом телефоне.
- 2 Нажимайте кнопку **(SOURCE)** пока не появится индикация **“BT PHONE”**.
- 3 Нажмите кнопку **☎** (гарнитура). **“


Примечание**

Во время передачи аудиоданных через Bluetooth соединение с этого устройства с сотовым телефоном невозможно. Установите соединение с этим устройством с сотового телефона. Во время воспроизведения может быть слышен шум соединения.


Совет

Когда включен сигнал Bluetooth: при включении зажигания данное устройство автоматически подключается к сотовому телефону, который подключался последним. Однако автоматическое соединение также зависит от характеристик сотового телефона. Если это устройство не подключается автоматически, установите соединение вручную.

Соединение с аудиоустройством

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Выполните соединение с этим устройством, используя аудиоустройство. **“**

Соединение с последним подключавшимся аудиоустройством с данного устройства

- 1 Убедитесь, что сигнал Bluetooth включен и на этом устройстве, и на аудиоустройстве.
- 2 Нажимайте кнопку **(SOURCE)** пока не появится индикация **“BT AUDIO”**.
- 3 Нажмите кнопку **(6)**. **“

20**

Разговор с использованием гарнитуры

Предварительно убедитесь в том, что установлено соединение между данным устройством и мобильным телефоном.


Прием вызовов


При приеме вызова звонок воспроизводится через громкоговорители автомобиля.

1 При поступлении вызова, когда слышна мелодия звонка, нажмите кнопку (гарнитура).

Телефонный вызов начинается.

Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура) или кнопку **OFF**.

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку  (гарнитура) и удерживайте ее нажатой 2 секунды.

Настройка коэффициента усиления микрофона

Во время вызова можно переключаться между двумя уровнями громкости (“LOW” или “HI”), чтобы установить подходящий для собеседника уровень громкости.

1 Нажмите **5** во время вызова.

Индикация будет меняться следующим образом:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

Примечание

Микрофон данного устройства находится сзади на передней панели (стр. 11). Не закрывайте микрофон лентой и другими предметами.

Выполнение вызовов


В случае выполнения вызовов с данного устройства можно использовать функцию повторного набора.

1 Нажимайте кнопку **SOURCE** пока не появится индикация “BT PHONE”.

2 Нажмите кнопку (гарнитура) и удерживайте ее нажатой не менее 3 сек.

Телефонный вызов начинается.

Завершение вызова

Повторно нажмите кнопку  (гарнитура) или кнопку **OFF**.

Для того, чтобы позвонить на другой телефон, используйте свой сотовый телефон, а затем переведите вызов. Подробнее о переводе вызовов см. далее.

Перевод вызовов

Чтобы включить или отключить соответствующее устройство (данное устройство или сотовый телефон), проверьте следующее.

1 Нажмите и удерживайте кнопку (гарнитура) или используйте сотовый телефон.

Подробнее об эксплуатации сотового телефона см. в руководстве по сотовому телефону.

Примечание

В зависимости от сотового телефона соединение с гарнитурой может прерываться при попытке перевода вызова.

Активация голосового набора

Когда сотовый телефон подключен к данному устройству, можно активировать голосовой набор, произнеся сохраненную на сотовом телефоне фразу, а затем выполнить вызов.

1 Нажимайте кнопку **SOURCE** пока не появится индикация “BT PHONE”.

2 Нажмите кнопку (гарнитура).

Сотовый телефон переводится в режим голосового набора.

3 Произнесите сохраненную на сотовом телефоне фразу.

Голос распознается и вызов выполняется.

Примечания

- Предварительно убедитесь в том, что соединение между данным устройством и мобильным телефоном установлено.
- Предварительно следует сохранить на сотовом телефоне голосовую фразу.
- Активация голосового набора при подключенном к данному устройству сотовым телефоном в некоторых случаях не работает.
- Различные шумы, например, шум двигателя, могут помешать распознаванию звука. С целью лучшего распознавания выполняйте данную операцию при минимальном уровне шума.
- Голосовой набор может не работать при низкой эффективности функции распознавания сотового телефона. Подробнее см. на веб-узле поддержки (стр. 34).

продолжение на следующей странице →

Советы

- Говорите таким же образом, как при сохранении голосовой фразы.
- Сидя в машине, сохраните голосовое сообщение с помощью данного устройства, выбрав в качестве источника "BT PHONE".

Музыка

Прослушивание музыки на аудиоустройстве

На этом аппарате можно прослушивать музыку с помощью аудиоустройства, если оно поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) технологии Bluetooth.

- 1 Уменьшите громкость устройства.
- 2 Нажимайте кнопку **(SOURCE)** пока не появится индикация "BT AUDIO".
- 3 Включите аудиоустройство, чтобы начать воспроизведение.
- 4 Отрегулируйте громкость на основном блоке.

Регулировка уровня громкости

Если уровень громкости у данного устройства и у Bluetooth-аудиоустройства различен, его можно настроить.

- 1 Начните воспроизведение на Bluetooth-аудиоустройстве при умеренной громкости.
- 2 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на основном блоке.
- 3 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация "BTA", и поверните регулятор громкости, чтобы настроить входной уровень (с шагом от -8 дБ до +18 дБ).

Использование аудиоустройства вместе с данным устройством

Если аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) технологии Bluetooth, на этом устройстве можно выполнить следующие операции. (Набор операций зависит от типа аудиоустройства.)

Цель	Нажмите кнопку
Воспроизведение	(6) (PAUSE)* на основном блоке.
Пауза	(6) (PAUSE)* на основном блоке.
Пропуск композиций	SEEK +/- (◀◀ / ▶▶) [один раз для каждой композиции]

* На некоторых устройствах, возможно, потребуется нажать эту кнопку дважды.

Операции, не перечисленные выше, следует выполнять на аудиоустройстве.

Примечания

- Во время воспроизведения на аудиоустройстве, на этом устройстве не отображаются данные подключенного аудиоустройства, например, номер/время композиции, статус воспроизведения и т.п.
- Даже если источник на устройстве изменен, воспроизведение на аудиоустройстве не остановится.

Совет

В качестве аудиоустройства можно подключить сотовый телефон, поддерживающий профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), и прослушивать музыку.

Отмена регистрации всех согласованных устройств

- 1 Нажмите кнопку **(OFF)**. Это устройство отключится.
- 2 Если горит индикатор "Ⓜ", нажмите и удерживайте кнопку **(BT)** пока "Ⓜ" не погаснет.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.
- 4 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация "BT INIT".
- 5 Нажмите кнопку **(SEEK) +**. Начнется инициализация. Потребуется 3 секунды, чтобы отменить регистрацию. Не отключайте питание, пока не начнет мигать индикация "INITIAL".

Другие функции

Изменение настроек звука

Подстройка характеристик звука

- 1 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.
- 2 Поверните регулятор громкости, чтобы настроить выбранный параметр.

Через 3 секунды по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):
“●” указывает значения по умолчанию.

EQ3

Выбор типа эквалайзера: “XPLOD”, “VOCAL”, “EDGE”, “CRUISE”, “SPACE”, “GRAVITY”, “CUSTOM” или “OFF” (●).

LOW*1, MID*1, HI*1 (стр. 23)

Настройка кривой эквалайзера.

BAL (Баланс)

Настройка баланса между правыми и левыми громкоговорителями:
“RIGHT-10” – “CENTER” (●) – “LEFT-10”

FAD (Фейдер)

Настройка баланса между передними и задними громкоговорителями:
“FRONT-10” – “CENTER” (●) – “REAR-10”

SUB (Громкость сабвуфера)

Настройка громкости сабвуфера:
“+10 dB” – “0 dB” (●) – “-10 dB”
(Если установлено минимальное значение, отображается индикатор “ATT”.)

AUX*2 (Громкость дополнительного оборудования)

Настройка громкости каждого подсоединенного дополнительного оборудования. Эта настройка исключает необходимость регулировки громкости для разных источников (стр. 25).
Диапазон регулировки: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

ВТА*3

Настройка уровня громкости для каждого подключенного Bluetooth-аудиоустройства. Эта настройка исключает необходимость регулировки громкости для разных источников (стр. 22).

Диапазон регулировки: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

*1 Когда активизирована функция эквалайзера EQ3.

*2 Когда активизирован источник AUX.

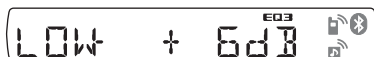
*3 Когда активизирован источник – Bluetooth-аудиоустройство (стр. 22).

Настройка кривой эквалайзера – EQ3

Меню “CUSTOM”, появляющееся при нажатии кнопки EQ3, позволяет настроить собственные установки эквалайзера.

- 1 Выберите источник, затем несколько раз нажмите кнопку выбора, чтобы выбрать “EQ3”.
- 2 Поворачивая регулятор громкости, выберите вариант “CUSTOM”.
- 3 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “LOW”, “MID” или “HI”.
- 4 Поверните регулятор громкости, чтобы настроить выбранный параметр.

Уровень громкости настраивается в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите шаги 3 и 4, чтобы настроить кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводскую настройку кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора перед завершением настройки.

Через 3 секунды по окончании настройки дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Совет

Можно также настроить другие типы эквалайзера.

Настройка параметров установки — SET

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Отобразится экран настройки.
- 2 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится нужный параметр.**
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор, чтобы выбрать параметр (например, “ON” или “OFF”).**
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Установка завершена, и дисплей возвращается в обычный режим воспроизведения/приема.

Примечание

Для разных источников и параметров отображаемые элементы могут отличаться.

Можно установить следующие параметры (дополнительные сведения см. на указанной странице руководства):
“●” указывает значения по умолчанию.

CLOCK-ADJ (Установка часов) (стр. 8)

СТ (Время на часах)

Установка значения “СТ-ON” или “СТ-OFF” (●) (стр. 15, 17).

BEEP

Используется для установки значения “BEEP-ON” (●) или “BEEP-OFF”.

RM (Поворотный дистанционный переключатель)

Изменение направления вращения регуляторов поворотного дистанционного переключателя.
– “RM NORM” (●): для использования положений поворотного дистанционного переключателя, установленных на заводе-изготовителе.
– “RM REV”: если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления.

AUX-A*1 (Аудиовход AUX)

Используется, чтобы установить для индикации источника AUX значение “AUX-A-ON” (●) или “AUX-A-OFF” (стр. 25).

A.OFF (Автоматическое выключение)

Автоматическое отключение по истечении указанного периода времени, когда устройство выключено.
– “A.OFF-NO” (●), “A.OFF-30S (Секунды)”, “A.OFF-30M (Минуты)” или “A.OFF-60M (Минуты)”.

DEMO (Демонстрация)

Используется для установки значения “DEMO-ON” (●) или “DEMO-OFF”.

DIM (Диммер)

Используется для изменения яркости дисплея.
– “DIM-ON”: для уменьшения яркости дисплея.
– “DIM-OFF” (●): для отключения диммера.

A.SCRL*2 (Автоматическая прокрутка)

Используется для автоматической прокрутки отображаемого элемента большой длины при смене диска/альбома/композиции.
– “A.SCRL-ON” (●): функция прокрутки включена.
– “A.SCRL-OFF”: функция прокрутки отключена.

LOCAL (Режим местного поиска)

– “LOCAL-ON”: для настройки только на станции с сильным сигналом.
– “LOCAL-OFF” (●): для настройки обычного приема.

MONO*3 (Монофонический режим)

При низком качестве приема FM-радиостанций выберите режим монофонического приема.
– “MONO-ON”: для прослушивания стереопередач в монофоническом режиме.
– “MONO-OFF” (●): для прослушивания стереопередач в стереорежиме.

REG*3 (Региональная)

Используется для установки значения “REG-ON” (●) или “REG-OFF” (стр. 16).

LPF (Фильтр низких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты сабвуфера: “LPF OFF” (●), “LPF125Hz” или “LPF 78Hz”.

LOUD (Громкость)

Используется для обеспечения большей отчетливости звука при низком уровне громкости.

- “LOUD-ON”: для усиления низких и высоких частот.
- “LOUD-OFF” (●): для отмены усиления низких и высоких частот.

DM+*2

для установки функции DM+.

- “DM+-ON” (●): активизация функции.
- “DM+-OFF”: отмена функции.

BTM (стр. 14)

BT INIT*1 (стр. 22)

*1 Когда устройство выключено.

*2 Когда активизирован источник CD/USB.

*3 Когда поступает сигнал в диапазоне FM.

Использование дополнительного оборудования

Дополнительное аудиооборудование

Подсоединив дополнительное переносное аудиоустройство к входному гнезду AUX (мини-стереоразъем) на аппарате, а затем просто выбрав источник, его можно прослушивать через громкоговорители автомобиля. Если уровни громкости аппарата и переносного аудиоустройства различны, их можно настроить. Выполните процедуру, описанную ниже.

Подсоединение переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на основном блоке.
- 3 Подключите к основному блоку.



* Обязательно используйте штекер прямого типа.

Регулировка уровня громкости

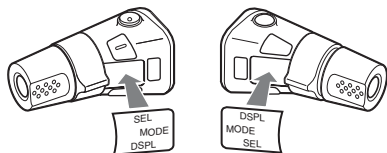
Перед воспроизведением настройте уровень звука для каждого подключенного аудиоустройства.

- 1 Уменьшите громкость на основном блоке.
- 2 Нажимайте кнопку (SOURCE), пока не появится индикация “AUX”. Появится индикация “AUX FRONT IN”.
- 3 Начните воспроизведение на переносном аудиоустройстве при умеренной громкости.
- 4 Установите обычный уровень громкости для прослушивания на основном блоке.
- 5 Нажимайте кнопку выбора, пока не появится индикация “AUX”, и поверните дисковый регулятор, чтобы настроить входной уровень (с шагом от – 8 дБ до +18 дБ).

Поворотный дистанционный переключатель RM-X4S

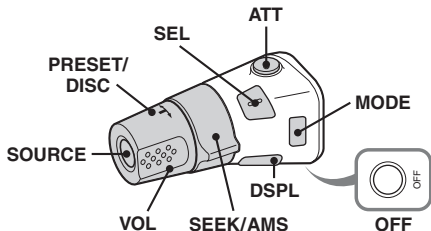
Наклеивание ярлычка

Наклейте ярлычок индикации на поворотный дистанционный переключатель в зависимости от того, где он устанавливается.



Расположение органов управления

Кнопки на поворотном дистанционном переключателе с такими же обозначениями, что и на устройстве, выполняют те же функции.



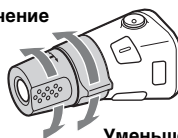
Следующие органы управления на поворотном дистанционном переключателе отличаются от функций на устройстве.

- **Кнопка АТТ (приглушение)**
Приглушение звука. Для отмены нажмите эту кнопку повторно.
- **Кнопка SEL (выбор)**
Соответствует кнопке выбора на устройстве. В режиме Quick-BrowZer кнопка (SEL) (выбор) не активна.
- **Регулятор PRESET/DISC**
Компакт-диск/USB: Соответствует кнопке (1)/(2) (ALBUM -/+) на основном блоке (нажатие и поворот).
Радиоприемник: Для приема сохраненных станций (нажатие и поворот).
- **Регулятор VOL (громкость)**
Соответствует регулятору громкости на основном блоке (поверните).
- **Регулятор SEEK/AMS**
Соответствует кнопке (SEEK) -/+ на основном блоке (поверните или поверните и удерживайте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Смена индикации.

Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов установлено на заводе-изготовителе и показано ниже.

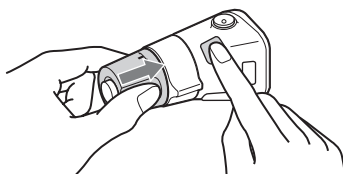
Увеличение



Уменьшение

Если необходимо смонтировать поворотный дистанционный переключатель на правой стороне колонки рулевого управления, то можно изменить направление вращения регуляторов на обратное.

- 1 При нажатии регулятора VOL нажмите и удерживайте кнопку (SEL).



Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

Конденсация влаги

В дождливый день или в месте с повышенной влажностью на линзах или дисплее устройства возможна конденсация влаги. Это может привести к неправильной работе устройства. В этом случае извлеките диск и подождите приблизительно час, пока не испарится влага.

Для поддержания высокого качества звука

Будьте осторожны и не проливайте сок или другие напитки на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Во избежание загрязнения диска не прикасайтесь к его поверхности. Диск следует брать за края.
- Если диски не используются, храните их в футлярах или папках для дисков.
- Не подвергайте диски воздействию тепла/высокой температуры. Не следует оставлять диски в припаркованной машине или на приборной доске/полочке за задним сиденьем.
- Не прикрепляйте наклейки и не используйте диски с пятнами чернил или клея. Использование таких дисков может привести к остановке их вращения, неправильной работе или повреждению.



- Не используйте диски с ярлыками и наклейками. В результате использования таких дисков могут возникнуть неполадки.
 - Невозможность извлечения диска (так как отклеился ярлык или наклейка, что привело к зазору в механизме извлечения диска).
 - Невозможность правильного чтения аудиоданных (например, скачки при воспроизведении или отсутствие воспроизведения) из-за того, что ярлык или наклейка деформировались от тепла, что привело к перекосу диска.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизводить на этом устройстве. В противном случае это может привести к повреждению устройства. Не пользуйтесь такими дисками.
- Воспроизведение компакт-дисков диаметром 8 см невозможно.
- Перед воспроизведением протрите компакт-диск имеющейся в продаже чистящей тканью. Протирайте компакт-диск в направлении от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, или разбавителями, а также имеющимися в продаже чистящими средствами или антистатическими аэрозолями, предназначенными для виниловых пластинок.



Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Некоторые диски CD-R/CD-RW (в зависимости от аппаратуры, на которой выполнялась запись, или состояния самого диска) могут не воспроизводиться на данном устройстве.
- Нельзя воспроизвести незакрытый диск CD-R/CD-RW.
- Это устройство совместимо с форматом ISO 9660 уровень 1/уровень 2, расширенным форматом Joliet/Romeo, а также с форматом Multi Session.
- Максимальное количество
 - папок (альбомов): 150 (включая корневую и пустые папки).
 - файлов (композиций) и папок, записанных на компакт-диске: 300 (если названия папок/файлов состоят из большого числа символов, это значение может стать менее 300).
 - отображаемых символов в названии папки/файла: 32 (Joliet) или 64 (Romeo).

продолжение на следующей странице →

- Если диск записан в формате Multi Session, будет распознан формат только первой композиции первой сессии, и будут воспроизводиться композиции только этого формата (все другие форматы воспроизводиться не будут). Форматы имеют следующий приоритет: CD-DA и MP3/WMA/AAC.
 - Если первая композиция записана в формате CD-DA, то будут воспроизводиться композиции первой сессии, имеющие только формат CD-DA.
 - Если первая композиция имеет формат, отличный от CD-DA, будет воспроизводиться сессия формата MP3/WMA/AAC. Если на диске отсутствуют данные в этих форматах, на дисплее появится индикация “NO MUSIC”.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В последнее время некоторые фирмы звукозаписи выпускают музыкальные диски, закодированные с использованием технологии защиты авторского права. Помните, что некоторые из таких дисков не отвечают требованиям стандарта CD и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc — это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне — аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

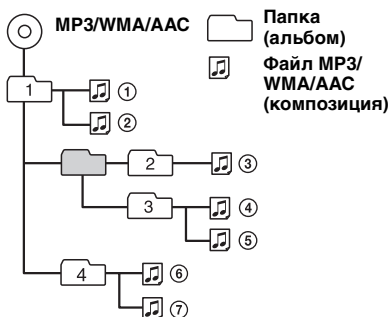
Об устройствах USB

- Устройства USB большой емкости и аудиоустройства ATRAC совместимы с используемым стандартом USB. Однако данное устройство не распознает устройства USB, подключенные через концентратор USB. Подробнее о совместимости устройств USB см. на веб-узле технической поддержки Sony (стр. 34).
- Соответствующие кодеки различаются в зависимости от типа устройства.
 - Устройство большой емкости: MP3/WMA/AAC
 - Аудиоустройство ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Файлы DRM (Управление цифровыми правами), отличные от ATRAC, не воспроизводятся.
- Макс. количество отображаемых данных приведено ниже.
 - Устройство большой емкости:
 - папок (альбомов): 128, файлов (композиций) в папке: 500
 - Аудиоустройство ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
 - альбомов/исполнителей/списков воспроизведения/жанров: 65535, композиций: 65535

Примечания

- При подключении устройства USB с помощью кабеля используйте кабель из комплекта поставки устройства USB.
- Не используйте громоздкое или тяжелое устройство USB, которое может мешать управлению автомобилем.
- Во избежание неполадок не оставляйте устройство USB в припаркованной машине.
- В зависимости от количества записанных данных может потребоваться некоторое время до начала воспроизведения.
- Рекомендуется выполнить резервное копирование данных устройства USB.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC (CD-R/RW или носители большой емкости)



О файлах MP3

- MP3 является аббревиатурой аудиоформата MPEG-1 Audio Layer- 3 и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера.
- Тег ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 применим только к MP3. Тег ID3 содержит 15/30 символов (1.0 и 1.1) или 63/126 символов (2.2, 2.3 и 2.4).
- При указании имени файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение “.mp3”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла MP3 с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

Примечание

При воспроизведении файла MP3 с высокой скоростью передачи бит, например 320 кбит/с, звук может быть прерывистым.

О файлах WMA

- WMA является аббревиатурой Windows Media Audio и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/22* исходного размера.
- В тегах WMA 63 символа.
- При указании имени файла WMA не забудьте добавить к нему расширение “.wma”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла WMA с переменной скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

* только для 64 кбит/с

Примечание

Не поддерживается воспроизведение файлов со сжатием без потери данных.

О файлах AAC

- AAC является аббревиатурой Advanced Audio Coding и представляет собой стандарт формата сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/11* исходного размера.
- В тегах AAC 126 символов.
- При указании имени файла AAC не забудьте добавить к нему расширение “.m4a”.
- При воспроизведении или перемещении вперед/назад файла AAC с изменяющейся скоростью передачи в битах (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться неточно.

* только для 128 кбит/с

Примечание

Воспроизведение следующих файлов AAC не поддерживается:

- сжатие без потери данных
- защищенные авторским правом

О файлах ATRAC

Формат ATRAC3plus

ATRAC3 является аббревиатурой Adaptive Transform Acoustic Coding3 – и представляет собой технологию сжатия музыкальных файлов. Этот формат обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/10 исходного размера. ATRAC3plus, расширение формата ATRAC3, обеспечивает сжатие данных музыкальных компакт-дисков приблизительно до 1/20 исходного размера. Данное устройство поддерживает форматы ATRAC3 и ATRAC3plus. Отображаются символы, записанные при помощи SonicStage.

О функции Bluetooth

Что такое технология Bluetooth?

- Беспроводная технология Bluetooth – это технология беспроводной связи с небольшим радиусом действия, обеспечивающая беспроводной обмен данными между цифровыми устройствами, например сотовым телефоном и наушниками. Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Установка соединения между двумя устройствами является обычной задачей, но некоторые устройства могут одновременно поддерживать связь с несколькими устройствами.
- Для подключения не требуется использовать кабели, поскольку Bluetooth – беспроводная технология; не требуется также, чтобы устройства были обращены друг к другу соответствующими датчиками, как в случае инфракрасной технологии. Например, такое устройство может использоваться, если оно лежит в сумке или кармане.
- Технология Bluetooth является международным стандартом, поддерживаемым миллионами компаний по всему миру и применяемым различными компаниями-производителями.

О связи Bluetooth

- Технология Bluetooth обеспечивает беспроводную связь в радиусе около 10 метров. Максимальная дальность связи может зависеть от препятствий (люди, металлические предметы, стены и т.д.) или электромагнитной обстановки.
- На чувствительность и качество связи Bluetooth могут влиять условия, перечисленные ниже.
 - Наличие препятствия, например человека, металлического предмета или стены, между данным устройством и Bluetooth-устройством.
 - Наличие устройства, работающего на частоте 2,4 ГГц, например устройства беспроводной локальной сети, беспроводного телефона или микроволновой печи, рядом с данным устройством.
- Поскольку Bluetooth-устройства и беспроводная локальная сеть (стандарта IEEE802.11b/g) работают на одной частоте, то при использовании данного устройства рядом с устройствами беспроводной локальной сети может возникнуть интерференция микроволн, что приведет к снижению скорости обмена данными, помехам или разрыву соединения. В этом случае выполните следующие действия.
 - Используйте данное устройство на расстоянии не менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети.
 - Если данное устройство используется на расстоянии менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети, выключите устройство беспроводной локальной сети.
 - Установите данное устройство и Bluetooth-устройство настолько близко друг к другу, насколько это возможно.
- Микроволновое излучение Bluetooth-устройства может влиять на работу электронных медицинских устройств. Выключайте данное устройство и другие Bluetooth-устройства в указанных далее местах. Если этого не сделать, может произойти несчастный случай.
 - В местах, где имеется горючий газ, в больнице, поезде, самолете или на автозаправочной станции.
 - Рядом с автоматическими дверями или системами пожарной сигнализации.
- Данное устройство поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта Bluetooth, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth, однако существующие настройки безопасности могут быть недостаточными. Будьте осторожны, используя технологию беспроводной связи Bluetooth для обмена данными.
- Мы не принимаем на себя никакой ответственности в случае утечки информации во время сеанса связи Bluetooth.
- Связь со всеми Bluetooth-устройствами не гарантируется.
 - Устройство, оснащенное функцией Bluetooth, должно соответствовать требованиям стандарта Bluetooth, установленного группой Bluetooth SIG, а его подлинность должна быть удостоверена.
 - Даже если подключенное устройство соответствует требованиям вышеуказанного стандарта Bluetooth, некоторые устройства могут не подключаться и работать неправильно, что зависит от функций или характеристик устройства.
 - При использовании во время разговора телефонной гарнитуры могут возникать помехи, зависящие от того, какое устройство или среда связи используется.
- В зависимости от того, какое устройство подключается, для установки соединения может потребоваться некоторое время.

Прочее

- Bluetooth-устройство может не функционировать при его использовании с сотовыми телефонами, при некоторых условиях радиопогоды и при нахождении в некоторых местах.
- Если вы почувствуете недомогание после использования Bluetooth-устройства, немедленно прекратите пользоваться Bluetooth-устройством. Если разрешить какую-либо проблему не удастся, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

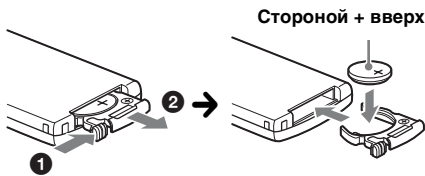
В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Уход за устройством

Замена литиевой батарейки пульта дистанционного управления

При нормальных условиях эксплуатации срок действия батарейки составляет приблизительно 1 год. (Срок службы может быть меньше в зависимости от условий эксплуатации.)

Когда батарейка разряжается, диапазон действия пульта дистанционного управления уменьшается. Замените батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. При использовании другой батарейки существует опасность возгорания или взрыва.



Примечания относительно литиевой батарейки

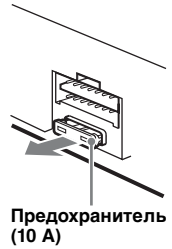
- Храните литиевую батарейку в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно пролотит батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения надежного контакта протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом – это может вызвать короткое замыкание.

ВНИМАНИЕ!

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать, не разбирать, не подносить к огню.

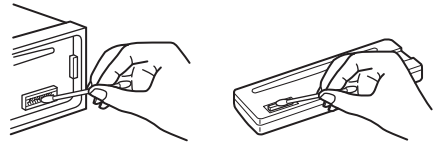
Замена предохранителя

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на оригинальном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



Чистка контактов

Возможно, устройство не будет работать надлежащим образом из-за загрязнения контактов, служащих для соединения передней панели с устройством. Во избежание этого отсоедините переднюю панель (стр. 9) и протрите контакты ватным тампоном. Не прикладывайте излишних усилий. В противном случае можно повредить контакты.



Основное устройство

Обратная сторона передней панели

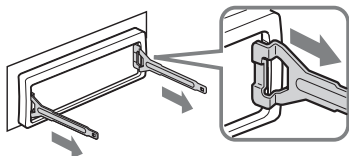
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой разъемов выключите зажигание и выньте ключ из выключателя зажигания.
- Никогда не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами.

Извлечение устройства

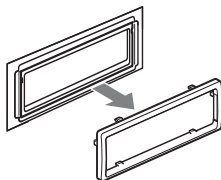
1 Снимите защитную манжету.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 9).
- 2 Для извлечения защитных манжет используйте ключи для демонтажа.



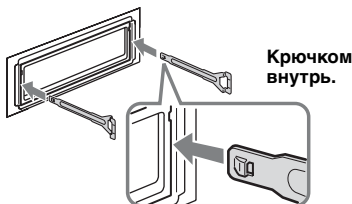
Установите ключи для демонтажа, как показано на рисунке.

- 3 Потяните на себя ключи для демонтажа, чтобы снять защитную манжету.

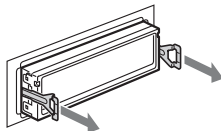


2 Извлеките устройство.

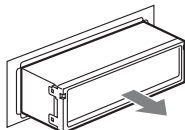
- 1 Вставьте одновременно оба ключа для демонтажа до щелчка.



- 2 Потяните ключи для демонтажа, чтобы извлечь устройство.



- 3 Выдвиньте основной блок из монтажного гнезда.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Отношение “сигнал/шум”: 120 дБ

Диапазон воспроизводимых частот:

10 – 20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:
ниже уровня обнаружения

Тюнер

FM

Диапазон настроек: 87,5 – 108,0 МГц

Антенное гнездо: разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Используемая чувствительность: 9 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение “сигнал/шум”: 67 дБ (стерео),
69 дБ (моно)

Коэффициент гармонических искажений при

1 кГц: 0,5 % (стерео), 0,3 % (моно)

Разделение: 35 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот:

30 – 15000 Гц

MW/LW

Диапазон настроек:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Антенное гнездо: разъем внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чувствительность: MW: 30 мкВ, LW: 40 мкВ

Проигрыватель USB

Интерфейс: USB (полноскоростной)

Максимальная сила тока: 500 мА

Беспроводная связь

Система связи: стандарт Bluetooth версии 2.0

Выход:

класс мощности 2 по стандарту Bluetooth
(макс. +4 дБм)

Максимальная дальность связи:

10 м в пределах прямой видимости*1

Диапазон частот:

диапазон 2,4 ГГц (2,4000 – 2,4835 ГГц)

Метод модуляции: FHSS

Совместимые профили Bluetooth*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control

Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

*1 Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

*2 Стандартные профили Bluetooth определяют назначение связи Bluetooth между устройствами.

Усилитель мощности

Выход: выходы громкоговорителей
(с соединительными фиксаторами)

Полное сопротивление громкоговорителей:
4 – 8 Ом

Максимальная выходная мощность: 52 Вт × 4
(при 4 Ом)

Общая информация

Выходы:

гнездо аудиоразъемов (возможность переключения между передними/задними) гнездо выходов сабвуфера (монофонический) гнездо релейного управления антенной с электрическим приводом гнездо управления усилителем мощности

Выходы:

гнездо управления функцией Telephone ATT входной разъем пульта дистанционного управления входной разъем антенны входное гнездо AUX (мини-стереогнездо)

Регуляторы тембра:

низкие: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)
средние: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)
высокие: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Требования к источнику питания:

автомобильный аккумулятор 12 В постоянного тока (с отрицательным заземлением)

Размеры: прибл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)

Монтажные размеры: прибл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Масса: прибл. 1,2 кг

Прилагаемые принадлежности:

пульт дистанционного управления: RM-X304
детали для установки и подключений (1 комплект)

Приобретаемые дополнительно принадлежности:

поворотный дистанционный переключатель: RM-X4S

У Вашего торгового представителя может не быть в наличии некоторых из принадлежностей, перечисленных выше. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Патенты США и других стран по лицензии компании Dolby Laboratories.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

Поставщики содержимого используют технологию управления цифровыми правами для проигрывателя Windows Media, используемого в данном устройстве (далее “WM-DRM”), для защиты целостности содержимого (далее “защищенное содержимое”) с тем, чтобы их интеллектуальная собственность, включая авторское право, для данного содержимого не была неправомерно присвоена. В данном устройстве используется программное обеспечение WM-DRM для воспроизведения защищенного содержимого (далее “Программное обеспечение WM-DRM”). В случае нарушения системы безопасности Программного обеспечения WM-DRM лица, владеющие защищенным содержимым (далее “Владельцы защищенного содержимого”), вправе обращаться в корпорацию Microsoft с просьбами по аннулированию прав на приобретение новых лицензий на копирование, отображение и/или воспроизведение защищенного содержимого с помощью Программного обеспечения WM-DRM. Этот отзыв прав не влияет на способность Программного обеспечения WM-DRM воспроизводить незащищенное содержимое. Список отозванного Программного обеспечения WM-DRM пересылается на устройство во время загрузки лицензии на защищенное содержимое из Интернета или с компьютера. Корпорация Microsoft имеет право вместе с такой лицензией также загружать списки отзывов на ваше устройство от имени Владельцев защищенного содержимого.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



- Галогенизированные антипирены не использовались при изготовлении данных штампованных монтажных плат.
- При производстве корпусов не использовались галогенизированные антипирены.
- При производстве упаковочных материалов использовалась бумага.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Если проблема не устраняется, посетите следующий веб-узел поддержки.

Веб-узел поддержки

При наличии любых вопросов и для уточнения обновленных сведений о поддержке данного устройства посетите веб-узел:
<http://support.sony-europe.com>

Общая информация

На устройство не подается питание.

- Проверьте соединение. Если соединение в порядке, проверьте предохранитель.
- Если питание устройства выключено и дисплей погас, невозможно управлять устройством при помощи пульта дистанционного управления.
→ Включите питание устройства.

Антенна с электрическим приводом не выдвигается.

В антенне с электрическим приводом отсутствует реле.

Нет звука.

- Уровень громкости слишком низкий.
- Включена функция ATT или Telephone ATT (при подключении интерфейсного кабеля автомобильного телефона к проводу ATT).
- Регулятор фейдера “FAD” не установлен для системы с 2 громкоговорителями.
- Пауза на Bluetooth-аудиоустройстве.
→ Отмените паузу.

Не слышен звуковой сигнал.

- Функция звукового сигнала отключена (стр. 24).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился провод питания или извлечена батарейка.
- Плохо подсоединен провод питания.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени. Перегорел предохранитель.

Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.

Если при включенном демонстрационном режиме “DEMO-ON” в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.

→ Установите значение “DEMO-OFF” (стр. 24).

Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлено значение “DIM-ON” (стр. 24).
- Дисплей отключится, если нажать и удерживать кнопку (OFF).
→ Нажмите кнопку (OFF) еще раз и удерживайте ее нажатой, пока дисплей не включится.
- Контакты загрязнены (стр. 31).

Функция автоотключения не работает.

Устройство включено. Функция автоотключения активизируется после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Выполнение операции с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

Проверьте, снята ли изоляционная пленка (стр. 8).

Воспроизведение компакт-дисков

Не удается вставить диск.

- Уже вставлен другой компакт-диск.
- Компакт-диск вставлен с усилием, не той стороной или неправильно.

Диск не воспроизводится.

- Диск загрязнен или поврежден.
- Диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 27).

Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA/AAC.

Диск не совместим с форматом и версией MP3/WMA/AAC (стр. 29).

Для начала воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC требуется больше времени, чем для других файлов.

Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:

- диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;
- диск, записанный в формате Multi Session;
- диск, на который можно добавлять данные.

Не осуществляется прокрутка индикации на дисплее.

- Информация в виде бегущей строки может не отображаться для дисков, содержащих слишком большое количество символов.
- Для "A.SCRL" установлено значение "OFF".
 - Установите значение "A.SCRL-ON" (стр. 24).
 - Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) (SCRL).

Звук прерывается.

- Неправильная установка.
 - Устанавливайте устройство под углом, не превышающим 45°, в не подверженном вибрации месте.
- Диск загрязнен или поврежден.

Не работают кнопки управления.**Диск не извлекается.**

- Нажмите кнопку RESET (стр. 8).

Прием радиостанций**Не удается принять радиостанции.****Звук сопровождается помехами.**

- Соедините провод питания антенны с электрическим приводом (синий) или провод питания устройства (красный) с проводом питания усилителя антенны автомобиля (если на заднем/боковом стекле имеется встроенная антенна диапазона FM/MW/LW).
- Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
- Не выдвигается автомобильная антенна.
 - Проверьте подсоединение провода питания антенны с электрическим приводом.
- Проверьте частоту.

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильная установка режима местного поиска.
 - Настройка прерывается слишком часто: Установите параметр "LOCAL-ON" (стр. 24).
 - При настройке пропускается станция: Установите значение "MONO-ON" (стр. 24).
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Выполните настройку вручную.

При приеме FM-радиостанций мигает индикация "ST".

- Выполните точную настройку частоты.
- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.
 - Установите значение "MONO-ON" (стр. 24).

Стереопрограммы в диапазоне FM принимаются как монофонические.

- Устройство находится в режиме монофонического приема радиостанций.
 - Установите значение "MONO-OFF" (стр. 24).

RDS**После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.**

- Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.
 - Отключите TA (стр. 16).

Дорожные сообщения не передаются.

- Включите функцию TA (стр. 16).
- Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.
 - Настройтесь на другую станцию.

При включении функцииPTY отображается индикация "- - - - -".

- Принимаемая станция не передает данные RDS.
- Данные RDS не принимаются.
- Станция не указывает тип программы.

Воспроизведение USB**Воспроизведение невозможно при подсоединении через концентратор USB.**

- Однако данное устройство не распознает устройства USB, подключенные через концентратор USB.

Невозможное воспроизведение.

- Устройство USB не работает.
 - Повторно подсоедините устройство.

Для воспроизведения устройства USB требуется больше времени.

- Устройство USB имеет чрезмерно сложную файловую структуру.

Выдается звуковой сигнал.

- Устройство USB отсоединено во время воспроизведения.
 - Для обеспечения защиты данных перед отсоединением устройства USB требуется остановить воспроизведение.

Звук прерывистый.

- Прерывистый звук возможен при высокой скорости передачи – более 320 Кбит/с.

продолжение на следующей странице →

Функция Bluetooth

Подключаемое устройство не может распознать данное устройство.

- Перед сопряжением установите для данного устройства режим ожидания сопряжения.
- При подключении к Bluetooth-устройству данное устройство не может быть обнаружено другим устройством. Завершите текущее подключение и выполните поиск данного устройства с другого устройства.
- Для сопряжения устройств включите передачу сигнала Bluetooth (стр. 20).

Не удается выполнить подключение.

- Установите соединение Bluetooth-устройства с данным устройством или наоборот. Управление связью осуществляется на одном из устройств, а не на обоих.
- Проверьте правильность процедур сопряжения и подключения по руководству для другого устройства или другим документам и выполните операцию еще раз.

Низкий уровень громкости говорящего.

Отрегулируйте уровень громкости.


Собеседник утверждает, что громкость слишком низкая или слишком высокая.

Отрегулируйте громкость при помощи настройки коэффициента усиления микрофона (стр. 21).

Во время телефонного разговора слышны эхо или помехи.

- Уменьшите громкость.
- Если громкость окружающих помех превышает громкость звука телефонного разговора, попробуйте снизить громкость помех.
Например: если открыто окно и слышен громкий звук транспорта и т.д., закройте окно. Если громко работает кондиционер, переведите его в режим с более низким уровнем шума.

Телефон не подключен.

При воспроизведении с помощью Bluetooth-аудиоустройства телефон не будет подключен, даже если нажать кнопку  (гарнитура).
→ Установите соединение с телефона.

Низкое качество звука в телефоне.

Качество звука в телефоне зависит от условий приема сигнала сотовым телефоном.
→ При слабом сигнале измените местоположение автомобиля, чтобы усилить сигнал, принимаемый сотовым телефоном.

Низкий (высокий) уровень громкости на подключенном устройстве.

Уровень громкости на разных аудиоустройствах будет различным.
→ Отрегулируйте уровень громкости на подключенном аудиоустройстве или на данном устройстве.

При воспроизведении на Bluetooth-аудиоустройстве наблюдаются прерывания звука.

- Уменьшите расстояние между данным устройством и Bluetooth-аудиоустройством.
- Если Bluetooth-аудиоустройство хранится в футляре, мешающем прохождению сигнала, то на время использования извлеките аудиоустройство из футляра.
- Рядом используется несколько Bluetooth-устройств или других устройств, излучающих радиоволны.
→ Выключите другие устройства.
→ Уменьшите расстояние до других устройств.
- Воспроизведение звука мгновенно останавливается при установке соединения между этим устройством и сотовым телефоном. Это не является неисправностью.

Управление подключенным Bluetooth-аудиоустройством невозможно.

Убедитесь, что подключенное Bluetooth-аудиоустройство поддерживает профиль AVRCP.

Отдельные функции не работают.

Убедитесь, что подключаемое устройство поддерживает данные функции.


Ответ на вызов выполняется автоматически.

На подключаемом телефоне настроена функция автоматического ответа на вызов.

Во время вызова с использованием гарнитуры звук через громкоговорители автомобиля не выводится.

Если звук выводится через сотовый телефон, настройте сотовый телефон так, чтобы звук выводился через громкоговорители автомобиля.

При инициализации появляется индикация "OFF BT".

Нажмите и удерживайте , пока не погаснет "BT". Затем повторите инициализацию (стр. 22).

Индикация/сообщения об ошибках

CHECKING

Устройство проверяет подключение устройства USB.

→ Подождите завершения проверки подключения.

ERROR

• Компакт-диск загрязнен или вставлен нижней стороной вверх.

→ Почистите или правильно вставьте компакт-диск.


• Вставлен пустой диск.

• Диск не воспроизводится по какой-либо причине.

→ Вставьте другой компакт-диск.

• Устройство USB автоматически не распознано.

→ Повторно подсоедините устройство.

• Нажмите  для извлечения диска.

FAILURE

Громкоговорители/усилители подключены неправильно.

→ Для проверки подключения см. руководство по установке/подключению для данной модели.

HUB NO SUPRT


Концентратор USB не поддерживается данным устройством.

L. SEEK +/-

Во время автоматической настройки включен режим местного поиска.

NO AF

Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.

→ Нажмите кнопку  +/- , пока мигает название программной услуги. Устройство начинает поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появляется индикация "PI SEEK").

NO INFO

В файле MP3/WMA/AAC отсутствует текстовая информация.

NO MUSIC

Диск/USB не содержит музыкальных файлов.

→ Вставьте музыкальный компакт-диск в данное устройство.

→ Подсоедините устройство USB, содержащее музыкальные файлы.

NO NAME

Композиция не содержит названия диска/альбома/композиции.

NO TP

Устройство продолжит поиск станций, передающих программу TP.

NO TRACK

Выбранный элемент устройства USB не содержит альбома/композиции.


OFFSET

Это может означать неисправность устройства.

→ Проверьте подключение. Если сообщение об ошибке не исчезает с дисплея, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

OVERLOAD

Перегрузка устройства USB.

→ Отсоедините устройство USB, затем измените источник, нажав .

→ Указывает на неисправность устройства USB или подсоединение неподдерживаемого устройства.

READ

Устройство считывает все данные композиции и альбома с диска или устройства USB.


→ Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. В зависимости от структуры диска/USB, перед началом воспроизведения может пройти более одной минуты.

RESET

Модуль CD не работает из-за неполадки.

→ Нажмите кнопку RESET (стр. 8).

USB NO DEV (Нет устройства)

Выбрана кнопка , когда не подсоединено устройство USB. Устройство USB или кабель USB отсоединены во время воспроизведения.

→ Проверьте соединение устройства USB и кабеля USB.

USB NO SUPRT (USB не поддерживается)

Подсоединенное устройство USB не поддерживается.

→ Подсоедините устройство USB большой емкости (стр. 28).

"LLLL" или "TTTT"

Во время перемещения вперед или назад достигнуто начало или конец диска, и продолжение невозможно.

"_"

Устройство не может отобразить указанный символ.

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении компакт-диска, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

З міркувань безпеки обов'язково встановіть цей пристрій на щитку управління в автомобілі. Детальнішу інформацію про встановлення та підключення див. у посібнику зі встановлення й підключення, який входить до комплекту постачання.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Цей надпис розташований у нижній частині корпусу.

Дошечка з інформацією про робочу напругу тощо розміщена на нижній частині корпусу.



Цим твердженням корпорація Sony заявляє, що цей пристрій моделі MEX-VT3600U відповідає головним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/ЄС.

Для отримання докладнішої інформації відвідайте веб-сторінку за адресою: <http://www.compliance.sony.de/>

Використання цього обладнання заборонене у географічній місцевості в радіусі 20 км від центра міста Нью-Олесунн, що на островах Свальбард у Норвегії.

Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи "P/D:" на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9



Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)



Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)

"ATRAC", "ATRAC AD", SonicStage та їх логотипи є торговими марками корпорації Sony.

"WALKMAN" та логотип "WALKMAN" є зареєстрованими торговими марками корпорації Sony.

Текстовий товарний знак та емблеми *Bluetooth* належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання цих знаків корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією. Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.



Логотипи Microsoft, Windows Media і Windows є торговими марками або зареєстрованими

торговими марками корпорації Microsoft у США і/або інших країнах.

Застереження для випадків, коли запалювання вашого автомобіля не має положення АСС

Обов'язково активуйте функцію автоматичного вимкнення (стор. 24). Пристрій вимикатиме живлення повністю й автоматично у встановлений час вимикання пристрою, що запобігає розрядженню акумулятора. Якщо функція автоматичного вимкнення не активована, щоразу під час вимикання запалювання натискайте та утримуйте **OFF**, доки дисплей не погасне.

Вітаємо!	6
----------------	---

Початок роботи

Скидання налаштувань апарата	7
Підготовка пульта дистанційного керування	7
Настроювання годинника	8
Регулювання рівня гучності в кожному пристрої	8
Від'єднання передньої панелі	8
Приєднання передньої панелі	9

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний апарат	10
Пульт дистанційного керування RM-X304	12
Пошук композиції — Quick-BrowZer	13

Компакт-диск

Індикація на дисплеї	14
Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності	14

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій	14
Автоматичне збереження — BTM	14
Збереження у пам'яті вручну	14
Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті	14
Автоматичне настроювання	15
RDS	15
Огляд	15
Настроювання AF та TA	15
Вибір PTY	16
Настроювання ST	17

Пристрої USB

Відтворення з пристроїв USB	17
Індикація на дисплеї	17
Прослуховування музики на аудіопристрої з накопичувачем	18
Прослуховування музики на програвачі “Walkman” (аудіопристрої ATRAC)	18

Функція Bluetooth

Для використання Bluetooth	19
Створення пари	19
Про піктограми Bluetooth	20
Підключення	20
Увімкнення в апараті виходу сигналу Bluetooth	20
Підключення стільникового телефону	20
Підключення аудіопристрою	20
Розмова у режимі handsfree	21
Отримання дзвінків	21
Здійснення дзвінків	21
Переведення дзвінків	21
Активізація голосового набору	21
Відтворення музики	22
Прослуховування музики з аудіопристрою	22
Керування аудіопристроєм за допомогою цього апарата	22
Видалення реєстрації всіх пар пристроїв	22

Інші функції

Зміна налаштувань звуку	23
Налаштування характеристик звуку	23
Настроювання кривої еквалайзера — EQ3	23
Налаштування параметрів — SET	24
Використання додаткового обладнання	25
Додаткове аудіоблагоднання	25
Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S	26

Додаткова інформація

Застережні заходи	27
Примітки щодо дисків	27
Про пристрої USB	28
Послідовність відтворення файлів MP3/WMA/AAC (CD-R/RW або клас накопичувача)	28
Про файли MP3	28
Про файли WMA	29
Про файли AAC	29
Про файли ATRAC	29
Інформація про функцію Bluetooth	29
Технічне обслуговування	31
Виймання апарата	32
Технічні характеристики	32
Пошук та усунення несправностей	34
Індикація або повідомлення про помилки	37

Вітаємо!

Дякуємо за придбання аудіосистеми Sony Bluetooth™. Під час поїздки автомобілем ви зможете користуватися функціями, описаними нижче.

• Відтворення компакт-дисків

Можна відтворювати диски CD-DA (включаючи такі, що містять CD TEXT) та диски CD-R/CD-RW (файли MP3/WMA/AAC (стор. 28)).

Типи дисків	Позначка на диску	
CD-DA		
MP3 WMA AAC	 	 

• Радіоприйом

– Можна зберегти у пам'яті до 6 станцій для кожного діапазону (FM1, FM2, FM3, MW та LW).

– **BTM** (Пам'ять оптимальної настройки): пристрій вибирає радіостанції з сильним сигналом і зберігає їх.

• Послуги RDS

– Радіостанцію FM можна використовувати з послугою системи радіоданих (RDS).

• Функція Bluetooth

– В автомобілі можна розмовляти по стільниковому телефону в режимі handsfree. За допомогою цього апарата можна відповісти на дзвінок та повторно набрати номер.

– Відтворення музики зі стільникового телефону або портативного аудіопристрою.

– Підтримуються профілі: HFP 1.5, HSP, A2DP та AVRCP.

• Функція пошуку

– **Quick-BrowZer**: можна швидко та легко відшукати композицію на компакт-диску або пристрої USB, підключеному до цього апарата (стор. 13).

• Регулювання звуку

– **EQ3 stage2**: можна вибрати будь-яку з 7 запрограмованих кривих еквайзера.
– **Digital Music Plus (DM+)**: покращує звук із цифровим стисненням, наприклад MP3.

• Експлуатація додаткового пристрою

Пристрій USB: пристрій-накопичувач USB або "Walkman" (аудіопристрій ATRAC) можна підключити до переднього роз'єму USB. Докладнішу інформацію щодо використовуваних пристроїв див. у розділі "Про пристрої USB" (стор. 28) або на веб-сайті підтримки корпорації Sony (стор. 34).

• Підключення додаткового обладнання

Вхідне гніздо AUX на передній панелі апарата дозволяє підключати портативні аудіопристрої.

Попередження

КОМПАНІЯ SONY ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧНО, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, З ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ДОХОДІВ, ДАНИХ, ЗБИТКАМИ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ АБО БУДЬ-ЯКОГО ПОВ'ЯЗАНОГО З НИМ ОБЛАДНАННЯ, ПРОСТОЄМ ТА ВТРАТОЮ КЛІЄНТОМ ЧАСУ У ЗВ'ЯЗКУ АБО ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ, ЙОГО АПАРАТНОГО АБО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА!

Безпечно та ефективно використання Зміна або модифікація цього апарата, чітко не ухвалена компанією Sony, може призвести до втрати користувачем права на використання цього обладнання. Перш ніж використовувати цей виріб, дізнайтеся, в яких випадках, відповідно до державних вимог або обмежень, заборонено використання обладнання Bluetooth.

Керування автомобілем

Дізнайтеся про закони та правила щодо використання стільникових телефонів та обладнання handsfree у місцевості, в якій керуєте автомобілем. Завжди зосереджуйте увагу на керуванні автомобілем; перш ніж зателефонувати або відповісти на дзвінок, з'їдьте на узбіччя та зупиніться, якщо цього вимагають дорожні умови.

Підключення до інших пристроїв

Перед підключенням до іншого пристрою прочитайте посібник користувача, щоб отримати докладні вказівки щодо техніки безпеки.

Радіочастотне випромінювання

Радіочастотні сигнали можуть вплинути на роботу неправильно встановлених або неналежним чином екранованих електронних систем в автомобілі, наприклад електронних систем подавання палива, електронних протиковзних (антиблокувальних) гальмівних систем, електронних систем контролю швидкості або систем повітряних подушок. З питаннями щодо встановлення або технічного обслуговування цього пристрою звертайтеся до виробника автомобіля або до його представника. Неправильне встановлення або технічне обслуговування може спричинити небезпеку, а також скасувати гарантію на цей пристрій. Зверніться до виробника автомобіля, щоб переконатися, що використання стільникового телефону в автомобілі не пошкодить електронні системи. Постійно слідкуйте, щоб усі бездротові пристрої в автомобілі були встановлені та працювали належним чином.

Екстрені дзвінки

Цей автомобільний пристрій handsfree Bluetooth та електронний апарат, підключений до пристрою handsfree, працюють за допомогою радіосигналів, сигналів стільникових та стаціонарних мереж, а також функції, запрограмованої користувачем, що не гарантує встановлення з'єднання за будь-яких умов.

Тому не покладайтеся винятково на будь-який електронний пристрій для здійснення важливих дзвінків (наприклад, у випадку невідкладної медичної допомоги).

Пам'ятайте, що для здійснення або відповіді на дзвінок пристрій handsfree та підключений до нього електронний апарат повинні бути увімкнутими в межах покриття стільникової мережі з достатньою потужністю сигналу. Здійснення екстрених дзвінків можливе не у всіх стільникових мережах; вони також можуть не здійснюватися в разі використання певних послуг мережі та/або функцій телефону.

Зверніться до свого постачальника послуг.

Примітка щодо літєвого акумулятора

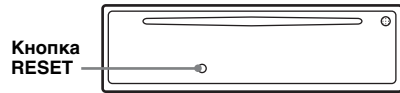
Бережіть акумулятор від впливу надмірного тепла, наприклад прямих сонячних променів, вогню тощо.

Початок роботи

Скидання налаштувань апарата

Перед першим використанням апарата або після заміни акумулятора автомобіля чи зміни з'єднань потрібно скинути налаштування апарата.

Від'єднайте передню панель і натисніть кнопку RESET за допомогою предмета з гострим кінцем, наприклад кулькової ручки.

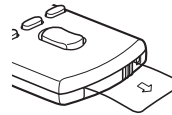


Примітка

Натискання кнопки RESET видалить налаштування годинника та деякі дані, збережені у пам'яті.

Підготовка пульта дистанційного керування

Перед першим використанням пульта дистанційного керування зніміть ізоляційну плівку.



Порада

Щодо заміни акумулятора, див. "Технічне обслуговування" на стор. 31.

Настроювання годинника

Годинник пристрою відображає час у 24-годинному цифровому форматі.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натисніть кнопку кілька разів, доки не відобразиться індикація “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Натисніть (SEEK) +.**
Почне блимати індикація години.
- 4 Поверніть регулятор, щоб встановити годину і хвилину.**
Щоб перемістити цифрову індикацію, натисніть (SEEK) -/+.
- 5 Натисніть кнопку вибору.**
Настроювання буде завершено і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник, натисніть (DSPL). Натисніть (DSPL) знову, щоб повернутися до попередньої індикації дисплея.

Порада

Час можна встановити автоматично за допомогою функції RDS (стор. 17).

Регулювання рівня гучності в кожному пристрої

Під час підключення до портативного аудіопристрою через з'єднання Bluetooth або вхідне гніздо AUX рекомендується регулювати рівень гучності підключеного пристрою або в меню настроювання цього апарату регулювати рівень гучності кожного підключеного пристрою. Щодо пристрою Bluetooth, див. “Налаштування рівня гучності” на стор. 22. Щодо пристрою, підключеного до вхідного гнізда AUX, див. “Налаштування рівня гучності” на стор. 25.

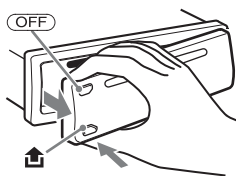
Від'єднання передньої панелі

Передню панель цього апарату можна від'єднати, щоб запобігти крадіжці.

Попереджувальний сигнал

Якщо перемикач живлення перевести в положення OFF, не від'єднавши передню панель, протягом кількох секунд буде чутний попереджувальний сигнал. Сигнал линатиме лише за умови використання вбудованого підсилювача.

- 1 Натисніть (OFF).**
Апарат вимкнеться.
- 2 Натисніть , а потім потягніть до себе.**

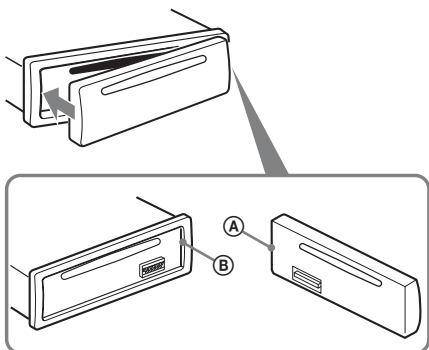


Примітки

- Намагайтеся запобігти падінню передньої панелі, а також сильному тиску на передню панель та віконце дисплея.
- Бережіть передню панель від впливу високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.
- Не від'єднуйте передню панель під час відтворення музики з пристрою USB, інакше дані USB можуть бути пошкоджені.

Приєднання передньої панелі

Приєднайте частину (А) передньої панелі до частини (В) апарата, як показано на малюнку, а потім притисніть ліву сторону, доки вона не стане на місце з клацанням.

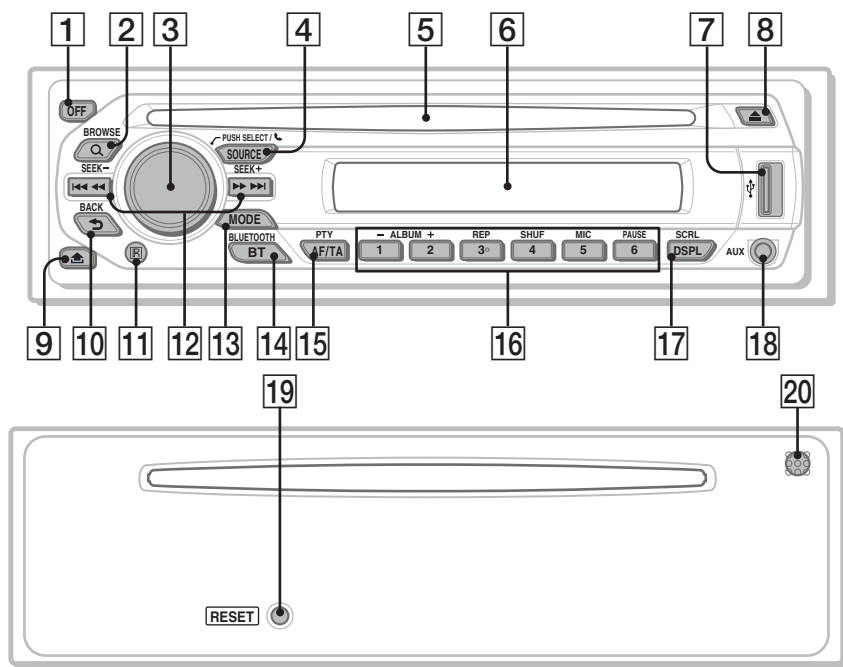


Примітка

Не кладіть нічого на внутрішню поверхню передньої панелі.

Розміщення елементів керування та основні операції

Основний апарат



У цьому розділі вказано розміщення елементів керування та описано основні операції. Для отримання докладнішої інформації див. відповідні сторінки. Для отримання відомостей про роботу пристрою USB див. “Пристрої USB” на стор. 17.

Відповідні кнопки на пульті дистанційного керування виконують ті самі функції, що й кнопки на пристрої.

- 1 Кнопка OFF**
Вимкнення живлення; зупинка джерела.
- 2 Кнопка Q (BROWSE)** стор. 13
Вхід у режим Quick-BrowZer.
- 3 Регулятор гучності/кнопка вибору** (вільні руки) стор. 13, 21, 23
Регулювання гучності (поверніть); вибір елементів налаштування (натисніть і поверніть); отримання/завершення дзвінка (натисніть).

- 4 Кнопка SOURCE**
Увімкнення пристрою; зміна джерела (радіо/компакт-диск/USB/AUX/аудіо Bluetooth/телефон Bluetooth).
- 5 Гніздо диска**
Вставте диск (підписаною стороною дотори), розпочнеться відтворення.
- 6 Віконце дисплея**
- 7 Роз'єм USB** стор. 17
Призначений для підключення пристрою USB.
- 8 Кнопка ▲ (виймання)**
Виймання диска.
- 9 Кнопка (розблокування передньої панелі)** стор. 8
- 10 Кнопка (BACK)** стор. 13
Повернення до попереднього екрана.
- 11 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування**

12 Кнопки SEEK +/-

Компакт-диск/USB:

Пропуск композицій (натисніть); безперервний пропуск композицій (натисніть, а потім натисніть знову протягом 1 секунди і утримуйте); переміщення вперед/назад на 1 композицію (натисніть і утримуйте).

Радіо:

Автоматичне настроювання радіостанцій (натисніть); пошук радіостанції вручну (натисніть і утримуйте).

Аудіопристрій Bluetooth*1:

Пропуск композицій (натисніть).

13 Кнопка MODE стор. 14

Призначена для вибору діапазону радіочастот (FM/MW/LW), а також для вибору режиму відтворення аудіопристрою ATRAC.

14 Кнопка BLUETOOTH стор. 19

Для увімкнення/вимкнення сигналу Bluetooth, створення пари.

15 Кнопка AF (Альтернативні частоти)/TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/PTY (Тип програми) стор. 15, 16

Вибір функції AF і TA (натисніть); вибір функції PTY (натисніть та утримуйте) у системі RDS.

16 Цифрові кнопки

Компакт-диск/USB:

①/②: **ALBUM +/-** (під час відтворення MP3/WMA/AAC)

Пропуск альбомів (натисніть); безперервний пропуск альбомів (натисніть і утримуйте).

③: **REP** стор. 14

④: **SHUF** стор. 14

⑥: **PAUSE*2**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

Радіо:

Прийм збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть); збереження радіостанцій у пам'яті (натисніть і утримуйте).

Аудіопристрій Bluetooth*1:

⑥: **PAUSE*2**

Припинення відтворення. Для скасування натисніть повторно.

Телефон Bluetooth:

⑤: **MIC** стор. 21

17 Кнопка DSPL (дисплей)/SCRL (прокручування) стор. 14

Зміна відображуваних на дисплеї елементів (натисніть); прокручування відображуваних на дисплеї елементів (натисніть і утримуйте).

18 Вхідне гніздо AUX стор. 25

Для підключення портативного аудіопристрою.

19 Кнопка RESET (розташована позаду передньої панелі) стор. 7

20 Мікрофон стор. 21

Примітка

Не закривайте мікрофон, оскільки інакше функція *handsfree* може не працювати належним чином.

*1 Якщо підключено аудіопристрій Bluetooth (підтримує профіль AVRCP технології Bluetooth). Залежно від пристрою, деякі операції можуть бути недоступними.

*2 Під час відтворення на цьому апараті.

Примітки

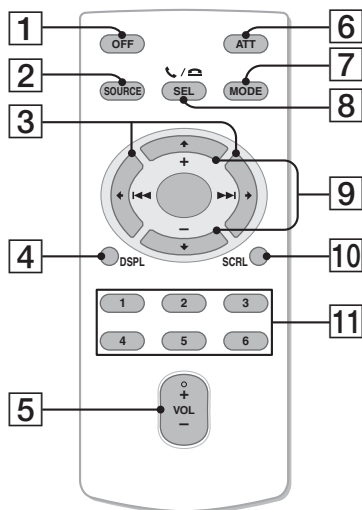
- Під час виймання або вставляння диска відключіть будь-які пристрої USB, щоб запобігти пошкодженню диска.
- Якщо апарат вимкнено й екран згасає, апаратом не можна керувати з пульта дистанційного керування, доки на основному апараті не натиснуто **(SOURCE)** або не вставлено диск, щоб спочатку активувати апарат.

Інформація про заглушку для USB

Коли роз'єм USB не використовується (**(7)**), використовуйте заглушку для USB, що входить до комплекту, щоб запобігти попаданню в роз'єм пилу або бруду.

Тримайте заглушку для USB подалі від дітей, щоб вони її випадково не проковтнули.

Пульт дистанційного керування RM-X304



Описані нижче кнопки на пульті дистанційного керування відрізняються за своїм виглядом та функціями від кнопок на апараті. Перед використанням видаліть ізоляційну плівку (стор. 7).

1 Кнопка OFF

Вимкнення живлення; зупинка джерела.

2 Кнопка SOURCE

Увімкнення пристрою; зміна джерела (радіо/компакт-диск/USB/AUX/аудіо Bluetooth/телефон Bluetooth).

3 Кнопки ◀ (|◀◀)/▶▶ (▶▶|)

Використовуються для керування відтворенням компакт-диска/радіоприймача/USB, відповідають кнопкам (SEEK) -/+ на апараті. Настройкою, регулюванням звуку тощо можна керувати за допомогою кнопок ◀ ▶.

4 Кнопка DSPL (дисплей)

Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

5 Кнопка VOL (гучність) +/-

Регулювання гучності.

6 Кнопка ATT (приглушення)

Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.

7 Кнопка MODE стор. 14

Призначена для вибору діапазону радіочастот (FM/MW/LW), а також для вибору режиму відтворення аудіопристрою ATRAC.

8 Кнопка SEL (вибір)/☞ /☜ (вільні руки)

Відповідає кнопці вибору на апараті. Під час використання режиму Quick-Browse кнопка (SEL) (вибір) буде неактивною.

9 Кнопки ↑ (+)/↓(-)

Використовуються для керування відтворенням компакт-диска/USB, відповідають кнопкам (1)/(2) (ALBUM -/+) на апараті. Настройкою, параметрами звуку тощо можна керувати за допомогою кнопок ↑ ↓.

10 Кнопка SCRL (прокручування)

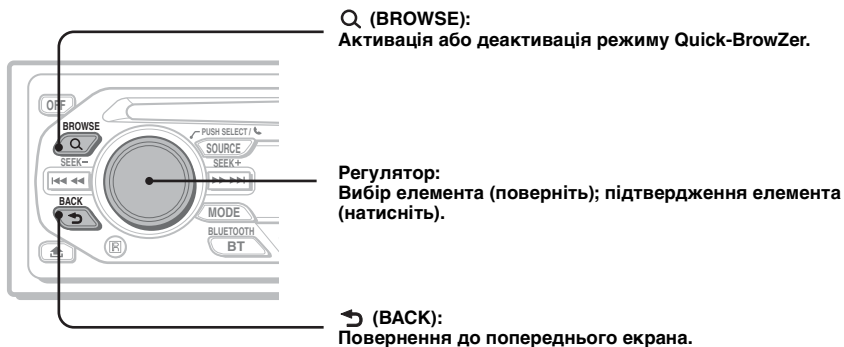
Прокручування відображуваних на дисплеї елементів.

11 Цифрові кнопки

Прийом збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть); збереження радіостанцій у пам'яті (натисніть і утримуйте).

Пошук композиції – Quick-BrowZer

Можна легко здійснювати пошук композиції на компакт-диску або пристрої USB (“Walkman”/Пристрій-накопичувач) за категорією.

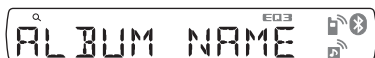


1 Натисніть Q (BROWSE).

Пристрій перейде в режим Quick-BrowZer, і з'явиться список категорій пошуку. Відображувані елементи можуть відрізнятися в залежності від типу пристрою або диска.



2 Поверніть регулятор, щоб вибрати необхідну категорію пошуку, а потім натисніть її для підтвердження.



3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано необхідну композицію. Розпочнеться відтворення.

Що повернутися на попередній екран

Натисніть ↶ (BACK).

Що вийти з режиму Quick-BrowZer

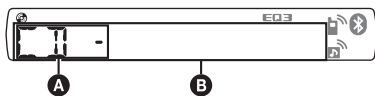
Натисніть Q (BROWSE).

Примітки

- Після виконання входу в режим Quick-BrowZer настройки повторного відтворення або відтворення у випадковій послідовності будуть скасовані.
- Залежно від пристрою USB елементи на дисплеї можуть відображатися неправильно.
- Залежно від пристрою USB може бути відсутній звук у режимі Quick-BrowZer.

Компакт-диск

Індикація на дисплеї



- A** Джерело
- B** Номер композиції/Час відтворення, що минув, Назва диска/Ім'я виконавця, Номер альбому*, Назва альбому, Назва композиції, Текстова інформація, Годинник

* Номер альбому відображається лише тоді, коли змінюється альбом.

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть **(DSPL)**.

Порада

Відображувані елементи будуть відрізнятися залежно від типу диска, формату запису та налаштувань. Докладнішу інформацію щодо форматів MP3/WMA/AAC див. на стор. 28.

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1** Під час відтворення натискайте кнопку **(3)** (REP) або **(4)** (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
(3) TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
(4) ALBUM*	альбом із багаторазовим повтором.
SHUF ALBUM*	альбом у довільній послідовності.
SHUF DISC	диск у довільній послідовності.

* Під час відтворення MP3/WMA/AAC.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть **(3)** OFF” або **(4)** SHUF OFF”.

Радіоприймач

Збереження у пам'яті та прийом радіостанцій

Попередження

Щоб запобігти виникненню аварійної ситуації у випадку налаштування радіостанції під час перебування за кермом, використовуйте функцію пам'яті оптимальної настройки (BTM).

Автоматичне збереження — BTM

- 1** Натискайте кнопку **(SOURCE)**, доки не з'явиться індикація **“TUNER”**. Щоб змінити діапазон, натисніть кнопку **(MODE)** відповідну кількості разів. Можна вибрати такі діапазони: FM1, FM2, FM3, MW або LW.
- 2** Натисніть і утримуйте кнопку **вибору**. Відобразиться дисплей параметрів.
- 3** Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація **“BTM”**.
- 4** Натисніть **(SEEK +)**. Пристрій збереже радіостанції на цифрових кнопках у послідовності, що відповідає послідовності частот. Під час збереження настройки лунає звуковий сигнал.

Збереження у пам'яті вручну

- 1** Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть кнопку (від **(1)** до **(6)**) і утримуйте її, доки не з'явиться індикація **“MEM”**.

Примітка

Спроба зберегти іншу станцію для тієї самої цифрової кнопки призведе до заміщення попередньої станції.

Порада

Якщо зберігається станція RDS, збережеться також настройка AF/TA (стор. 15).

Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

- 1** Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від **(1)** до **(6)**).

Автоматичне настроювання

1 Виберіть частоту, а потім натисніть **(SEEK) -/+**, щоб знайти потрібну станцію.

Сканування зупиняється, коли апарат знаходить радіостанцію. Повторюйте цю процедуру, доки не приймете сигнал бажаної станції.

Порада

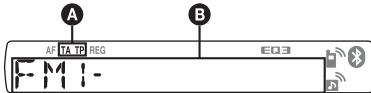
Якщо відома частота станції, яку потрібно прослухати, натисніть і утримуйте кнопку **(SEEK) -/+**, щоб знайти відповідну частоту, а потім натискайте **(SEEK) -/+** для точного настроювання на потрібну частоту (ручне настроювання).

RDS

Огляд

FM-станції з послугою системи радіоданих (RDS) транслюють разом зі звичайним сигналом радіопередачі нечутну цифрову інформацію.

Індикація на дисплеї



A TA/TP*1

B Радіодіапазон, функція, частота*2 (назва програмної послуги), програмована позиція, годинник, дані RDS

*1 Під час передачі інформації про дорожній рух блимає індикація "TA". У випадку прийому такої радіостанції світиться індикація "TP".

2 Під час прийому радіостанції, що передає сигнали RDS, у лівій частині індикації частоти відображається символ "".

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть **(DSPL)**.

Послуги RDS

Цей апарат автоматично надає послуги RDS, як зазначено нижче:

AF (Альтернативні частоти)

Вибирає та перенастроює станцію з найсильнішим сигналом у мережі. Використовуючи цю функцію, можна безперервно слухати одну й ту саму програму протягом поїздки на довгу відстань, не піклуючись про ручне настроювання цієї станції.

TA (Повідомлення про стан дорожнього руху)/TP (Програма про стан дорожнього руху)

Транслює інформацію або програми про поточний стан дорожнього руху. Будь-яка інформація або програма, що приймається, перерве поточно вибране джерело.*

PTY (Типи програм)

Відображає тип програми, що наразі приймається. Також шукає вибраний вами тип програми.

CT (Час годинника)

Дані CT, що передаються через RDS, налаштовують годинник.

* тільки не під час виклику

Примітки

- Можуть бути доступні не всі функції RDS — це залежить від країни або регіону.
- RDS не працюватиме, якщо сигнал надто слабкий або якщо станція, яку ви настроюєте, не передає дані RDS.

Настроювання AF та TA

1 Натискайте **(AF/TA)**, доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб
AF-ON	увімкнути AF і вимкнути TA.
TA-ON	увімкнути TA і вимкнути AF
AF, TA-ON	увімкнути одночасно AF і TA.
AF, TA-OFF	вимкнути одночасно AF і TA.

продовження на наступній сторінці →

Збереження у пам'яті станцій RDS із використанням настройок AF та TA

Можна запрограмувати станції RDS разом із настройками AF/TA. Якщо використовується функція BTM, з тими самими настройками AF/TA зберігаються тільки станції RDS.

Якщо програмування станцій здійснюється вручну, можна запрограмувати як станції RDS, так і інші станції, з настройкою AF/TA для кожної з них.

- 1 Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну.

Прийм екстрених оголошень

Якщо увімкнено AF та TA, екстрені оголошення автоматично перериватимуть поточно вибране джерело.*

* тільки не під час виклику

Порада

Якщо настроїти рівень гучності під час оголошення про ситуацію на дорогах, цей рівень буде збережено у пам'яті для наступних оголошень про ситуацію на дорогах і він не залежатиме від звичайного рівня гучності.

Прийм однієї регіональної програми — REG

Якщо увімкнена функція AF: заводські настройки цього апарата обмежують радіоприйом певним регіоном, тому апарат не переключиться на іншу регіональну станцію із сильнішим сигналом.

Якщо ви покидаєте зону прийому цієї регіональної передачі, установіть “REG-OFF” у параметрах під час прийому FM-радіостанції (стор. 24).

Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

Функція місцевого радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибрати інші місцеві станції у певній місцевості, навіть якщо вони не збережені на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥), на якій збережено місцеву станцію.
- 2 Не пізніше ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції.
Повторюйте цю процедуру, доки не знайдете потрібну місцеву станцію.

Вибір PTY

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку (AF/TA) (PTY) під час прийому в діапазоні FM.



Якщо станція передає дані PTY, відобразиться назва типу поточної програми.

- 2 Натискайте (AF/TA) (PTY), доки не відобразиться потрібний тип програми.
- 3 Натисніть (SEEK) +/-.
Апарат почне пошук станції, яка транслює вибраний тип програми.

Тип програм

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Поточні події), **INFO** (Інформація), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок-музика), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класика), **CLASSICS** (Класика), **OTHER M** (Музика інших типів), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Програми для дітей), **SOCIAL A** (Громадське життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джазова музика), **COUNTRY** (Музика “Кантрі”), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Народна музика), **DOCUMENT** (Документальні програми)

Примітка

Ця функція недоступна в країнах або регіонах, де не транслюються дані RTY.

Настроювання СТ

1 У меню параметрів установіть “СТ-ON” (стор. 24).

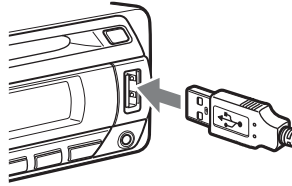
Примітки

- Функція СТ може не працювати навіть у випадку, коли відбувається прийом станції RDS.
- Справжній час та час, виставлений функцією СТ, можуть бути різними.

Пристрій USB

Відтворення з пристроїв USB

1 Підключіть пристрій USB до роз'єму USB.



Розпочнеться відтворення.

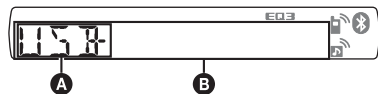
Якщо пристрій USB вже підключено, для початку відтворення натисніть кнопку **(SOURCE)** кілька разів, доки не відобразиться індикація “USB”.

Натисніть **(OFF)**, щоб зупинити відтворення.

Примітки

- Під час виклику відтворення з пристрою USB неможливе.
- Перед від'єднанням пристрою USB спершу зупиніть відтворення. Якщо пристрій USB буде від'єднано під час відтворення, дані на пристрої USB можуть бути пошкоджені.
- Не використовуйте великі або важкі пристрої USB, які можуть впасти від вібрації або призвести до втрати з'єднання.
- Не від'єднуйте передню панель під час відтворення музики з пристрою USB, інакше дані USB можуть бути пошкоджені.

Індикація на дисплеї



- A** Аудіопристрій ATRAC: AAD
Клас накопичувача: USB
- B** Номер композиції/альбому/виконавця/списку файлів для відтворення/жанру, назва композиції/альбому/артиста/списку файлів для відтворення/жанру, час відтворення, що минув від початку відтворення, годинник

Щоб змінити відображувані елементи **B**, натисніть **(DSPL)**.

продовження на наступній сторінці →

Порада

Відображувані елементи можуть відрізнятися залежно від формату запису та параметрів. Докладнішу інформацію щодо форматів MP3/WMA/AAC/ATRAC див. на стор. 28.

Примітка

Індикація на дисплеї відрізняється залежно від класу пристрою-накопичувача USB та аудіопристрою ATRAC.

Прослуховування музики на аудіопристрої з накопичувачем

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку **③** (REP) або **④** (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
↶ TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
↶ ALBUM	альбом із багаторазовим повтором.
SHUF ALBUM	альбом у довільній послідовності.
SHUF DEVICE	пристрій у довільній послідовності.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть “↶ OFF” або “SHUF OFF”.

Прослуховування музики на програвачі “Walkman” (аудіопристрої ATRAC)

- 1 Під час відтворення натискайте **(MODE)**, доки не відобразиться потрібний параметр.

Елементи змінюються у такій послідовності:

**ALBUM → TRACK → GENRE →
PLAYLIST → ARTIST**

Повторне відтворення та відтворення у випадковій послідовності

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку **③** (REP) або **④** (SHUF), доки не відобразиться потрібна настройка.

Виберіть	Щоб відтворити
↶ TRACK	композицію з багаторазовим повтором.
↶ ALBUM	альбом із багаторазовим повтором.
↶ ARTIST	виконавець безперервно.
↶ PLAYLIST	список файлів для відтворення повторно.
↶ GENRE	жанр повторно.
SHUF ALBUM	альбом у довільній послідовності.
SHUF ARTIST	виконавець у довільній послідовності.
SHUF PLAYLIST	список файлів для відтворення в довільній послідовності.
SHUF GENRE	жанр у довільній послідовності.
SHUF DEVICE	пристрій у довільній послідовності.

Щоб повернутися до режиму звичайного відтворення, виберіть “↶ OFF” або “SHUF OFF”.

Функція Bluetooth

Для використання Bluetooth

Для використання функції Bluetooth потрібно виконати нижченаведене.

1 Створення пари

Для підключення пристроїв Bluetooth вперше потрібна взаємна реєстрація. Це називається “створення пари”. Реєстрація (створення пари) потрібна тільки під час першого підключення, оскільки наступного разу і надалі цей апарат та інші пристрої автоматично розпізнаватимуть один одного. Можна створити пари щонайбільше з 9 пристроями. (Залежно від пристрою, під час кожного підключення може виникати необхідність вводити пароль.)

2 Підключення

Щоб використовувати пристрій після створення пари, розпочніть процес підключення. Іноді створення пари дає можливість підключатися автоматично.

3 Розмова в режимі handsfree/ Прослуховування музики

Якщо пристрої підключені, можна розмовляти в режимі handsfree та прослуховувати музику.

Створення пари

Спочатку зареєструйте між собою (“створіть пару”) пристрій Bluetooth (стільниковий телефон тощо) та цей апарат. Можна створити пари щонайбільше з 9 пристроями. Після створення пари немає потреби у її повторному створенні.

1 Розмістіть пристрій Bluetooth на відстані не більше 1 м від цього апарата.

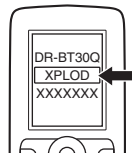
2 Натисніть і утримуйте клавішу (BT), поки блимає “Ⓜ” (приблизно 5 секунд).

Апарат перейде до режиму очікування створення пари.



3 Налаштуйте пристрій Bluetooth на пошук цього апарата.

На дисплеї пристрою, який необхідно підключити, відобразиться список знайдених пристроїв. Цей апарат відобразиться як “XPLOD”.



4 Якщо на дисплеї пристрою, що підключається, відображається запит на введення пароля*, введіть “0000”.



Цей апарат та пристрій Bluetooth запам'ятовують інформацію один про одного, а після створення пари апарат готовий до підключення до пристрою.



Індикація “Ⓜ” заблимає, а після завершення створення пари залишиться увімкненою.

5 Налаштуйте пристрій Bluetooth на підключення до цього апарата.

Після підключення відобразиться “Ⓜ” або “Ⓜ”.

* Залежно від пристрою, пароль може називатися “ключем доступу”, “PIN-кодом”, “числом PIN”, “паролем” тощо.

Примітка

Режим очікування створення пари не вимикається до встановлення з'єднання.

Про піктограми Bluetooth

У апараті використовуються нижченаведені піктограми.


	горить:	сигнал Bluetooth увімкнено
	блимає:	режим очікування створення пари
	вимкнена:	сигнал Bluetooth вимкнено
	горить:	підключення встановлено
	блимає:	підключення триває
	вимкнена:	не підключено
	горить:	підключення встановлено
	блимає:	підключення триває
	вимкнена:	не підключено

Підключення

Якщо пара вже створена, почніть роботу з цього пункту.

Увімкнення в апараті виходу сигналу Bluetooth


Для використання функції Bluetooth увімкніть в апараті вихід сигналу Bluetooth.

- 1 Натисніть і утримуйте клавішу **(BT)**, поки горить “” (приблизно 3 секунди).

Сигнал Bluetooth увімкнено.






Підключення стільникового телефону

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та стільниковому телефоні.
- 2 Підключіться до цього приладу за допомогою мобільного телефону. Після підключення відобразиться “”.



Підключення до апарата стільникового телефону, що підключався востаннє

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та стільниковому телефоні.
- 2 Натискайте **(SOURCE)**, доки не відобразиться індикація “BT PHONE”.
- 3 Натисніть  (вільні руки). Під час підключення блимає “”. Після підключення горить “”.


Примітка

Під час відтворення аудіо Bluetooth не можна підключитися з апарата до стільникового телефону. Натомість підключіться до апарата зі стільникового телефону. Окрім відтворюваного звуку, буде чути шум підключення.

Підказка



Коли увімкнено сигнал Bluetooth: якщо вмикається запалювання, апарат автоматично повторно підключається до стільникового телефону, який було підключено востаннє. Але автоматичне підключення залежить також від технічних характеристик стільникового телефону. Якщо апарат автоматично повторно не підключається, підключіть його вручну.

Підключення аудіопристрою

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та аудіопристрої.
- 2 За допомогою аудіопристрою підключіться до цього апарата. Після підключення відобразиться “”.



Підключення до апарата аудіопристрою, що підключався востаннє

- 1 Обов'язково увімкніть сигнал Bluetooth в цьому апараті та аудіопристрої.
- 2 Натискайте **(SOURCE)**, доки не відобразиться індикація “BT AUDIO”.
- 3 Натисніть **(6)**. Під час підключення блимає “”. Після підключення горить “”.

Розмова у режимі handsfree

Переконайтеся, що апарат і стільниковий телефон вже підключені.


Отримання дзвінків


Під час отримання дзвінка з динаміків автомобіля лунає сигнал дзвінка.

1 Натисніть (вільні руки), коли лунає сигнал дзвінка.

Телефонну розмову розпочато.

Завершення розмови

Знову натисніть  (вільні руки) або **OFF**.

Щоб відхилити вхідний дзвінок, натисніть і протягом 2 секунд утримуйте клавішу  (вільні руки).

Регулювання підсилення мікрофона

Щоб встановити бажаний рівень гучності для іншої сторони під час телефонної розмови, можна вибрати один із двох рівнів гучності (“LOW” (Низький) або “HI” (Високий)).

1 Натисніть **5** під час телефонної розмови.

Елементи змінюються у такій послідовності:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

Примітка

Мікрофон цього апарата розміщений у задній частині передньої панелі (стор. 11). Не перекривайте мікрофон стрічкою тощо.

Здійснення дзвінків


У разі здійснення дзвінків із цього апарата використовується функція повторного набору.

1 Натискайте **SOURCE**, доки не відобразиться індикація “BT PHONE”.

2 Натисніть кнопку (вільні руки) і потримайте її 3 секунди або більше.

Телефонну розмову розпочато.

Завершення розмови

Знову натисніть  (вільні руки) або **OFF**.

Щоб зателефонувати на інший телефон, скористайтеся своїм стільниковим телефоном, а потім переведіть дзвінок. Інформація про переведення дзвінків подана нижче.

Переведення дзвінків

Нижче подано інформацію щодо того, як активувати або деактивувати потрібний пристрій (цей апарат або стільниковий телефон).

1 Натисніть і потримайте кнопку (вільні руки) або скористайтеся стільниковим телефоном.

Інформацію щодо роботи стільникового телефону можна знайти у посібнику стільникового телефону.

Примітка

Залежно від стільникового телефону з'єднання handsfree може обиратися під час здійснення спроби передачі дзвінка.

Активация голосового набору

Промовивши голосову позначку, збережену на стільниковому телефоні, підключеному до цього апарата, можна активувати голосовий набір, а потім здійснити дзвінок.

1 Натискайте **SOURCE**, доки не відобразиться індикація “BT PHONE”.

2 Натисніть (вільні руки). Стільниковий телефон переїде у режим голосового набору.

3 Промовте голосову позначку, збережену у стільниковому телефоні.

Голос буде розпізнано, після чого буде здійснено дзвінок.

Примітки

- Переконайтеся, що апарат і стільниковий телефон вже підключені.
- Збережіть голосову позначку на своєму стільниковому телефоні заздалегідь.
- Якщо голосовий набір активувати за допомогою стільникового телефону, приєданого до апарата, ця функція у деяких випадках може не працювати.
- Розпізнаванню голосу можуть завадити шуми, наприклад робота двигуна. Щоб покращити розпізнавання, використовуйте цю функцію за умов мінімального шуму.
- Голосовий набір може не працювати у деяких ситуаціях, залежно від ефективності функції розпізнавання у стільниковому телефоні. Докладнішу інформацію наведено на сайті підтримки (стор. 34).

Поради

- Промовляйте голосову позначку таким же голосом, яким ви її промовляли під час записування.
- Зберігайте голосові теги за допомогою цього приладу, не виходячи з машини, вибравши в якості джерела “BT PHONE”.

Відтворення музики

Прослуховування музики з аудіопристрою

За допомогою цього апарата можна прослуховувати музику з аудіопристрою, якщо аудіопристрій підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профіль покращеного розподілу звуку) технології Bluetooth.

- 1 Зменште гучність сигналу на цьому апараті.
- 2 Натискайте (SOURCE), доки не відобразиться індикація “BT AUDIO”.
- 3 Розпочніть відтворення за допомогою аудіопристрою.
- 4 Відрегулюйте гучність на цьому апараті.

Налаштування рівня гучності

Якщо рівень гучності цього апарата та аудіопристрою Bluetooth відрізняється, його можна відрегулювати.

- 1 Розпочніть відтворення на аудіопристрої Bluetooth за середнього рівня гучності.
- 2 Встановіть на апараті звичайний рівень гучності.
- 3 Натискайте кнопку вибору до появи індикації “BTA”, а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від –8 dB до +18 dB) за допомогою регулятора гучності.

Керування аудіопристроєм за допомогою цього апарата

Якщо аудіопристрій підтримує AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – профіль дистанційного керування аудіо та відео) технології Bluetooth, за допомогою цього апарата можна виконувати вказані нижче дії. (Функціональність відрізняється залежно від аудіопристрою.)

Щоб	Натисніть
Відтворити	(⏸) (PAUSE)* на цьому апараті.
Зробити паузу	(⏸) (PAUSE)* на цьому апараті.
Пропустити композиції	SEEK –/+ (⏮/⏭) [один раз для кожної композиції]

* У деяких пристроях може знадобитися натиснути двічі.

Дії, відмінні від описаних вище, повинні виконуватися на аудіопристрої.

Примітки

- Під час відтворення записів із підключеного аудіопристрою на цьому апараті не відображаються відомості про номер та тривалість композиції, стан відтворення тощо.
- Відтворення з аудіопристрою не припиниться навіть у випадку зміни джерела звукових даних на цьому апараті.

Порада

Можна підключити стільниковий телефон, що підтримує A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профіль покращеного розподілу звуку) і скористатися ним як аудіопристроєм для прослуховування музики.

Видалення реєстрації всіх пар пристроїв

- 1 Натисніть (OFF). Апарат вимкнеться.
- 2 Якщо засвітиться “Ⓜ”, натисніть і потримайте (BT), доки “Ⓜ” не вимкнеться.
- 3 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.
- 4 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація “BT INIT”.
- 5 Натисніть (SEEK) +. Розпочнеться ініціалізація Скасування реєстрації займає 3 секунди. Не вимикайте живлення під час блимання “INITIAL”.

Інші функції

Зміна налаштувань звуку

Налаштування характеристик звуку

- 1 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться потрібний елемент.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб настроїти вибраний параметр.

Через 3 секунди настроювання буде завершено і дисплей повернется до звичайного режиму відтворення/прийому.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):
“●” позначає стандартні налаштування.

EQ3

Вибір типу еквайзера: “XPLOD”, “VOCAL”, “EDGE”, “CRUISE”, “SPACE”, “GRAVITY”, “CUSTOM” або “OFF” (●).

LOW*1, **MID***1, **HI***1 (стор. 23)

Налаштування кривої еквайзера.

BAL (Баланс)

Регулювання балансу між правим та лівим динаміками: “RIGHT-10” – “CENTER” (●) – “LEFT-10”

FAD (Мікшер)

Регулювання балансу між переднім та заднім динаміками: “FRONT-10” – “CENTER” (●) – “REAR-10”

SUB (Гучність низькочастотного динаміка)

Регулювання гучності низькочастотного динаміка: “+10 dB” – “0 dB” (●) – “-10 dB” (“ATT” відображається у разі найнижчої настройки.)

AUX*2 (Рівень AUX)

Регулювання рівня гучності для кожного підключеного додаткового обладнання. Ця настройка усуває потребу в регулюванні рівня гучності в різних джерелах (стор. 25).
Регульований рівень: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

ВТА*3

Регулювання рівня гучності для кожного приєднаного аудіопристрою Bluetooth. Ця настройка усуває потребу в регулюванні рівня гучності в різних джерелах (стор. 22).
Регульований рівень: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

*1 Коли активовано EQ3.

*2 Коли активовано джерело AUX.

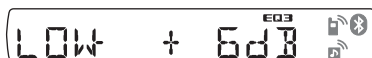
*3 Коли активовано джерело звукових даних Bluetooth (стор. 22).

Налаштування кривої еквайзера – EQ3

Опція “CUSTOM” у меню EQ3 дозволяє визначити власні налаштування еквайзера.

- 1 Виберіть джерело, а потім натискайте кнопку вибору, доки не виберете “EQ3”.
- 2 Виберіть “CUSTOM” за допомогою регулятора гучності.
- 3 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться індикація “LOW”, “MID”, або “HI”.

- 4 Налаштуйте вибраний параметр за допомогою регулятора гучності. Рівень гучності регулюється кроками у 1 дБ, починаючи з -10 дБ і закінчуючи +10 дБ.



Повторіть кроки 3 і 4, щоб настроїти криву еквайзера.
Щоб відновити криву еквайзера, встановлену на заводі, натисніть кнопку вибору і потримайте її до завершення настройки.
Через 3 секунди настройку буде завершено і дисплей повернется до звичайного режиму відтворення/прийому.

Порада

Можна налаштувати також еквайзери інших типів.

Налаштування параметрів — SET

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Відобразиться дисплей параметрів.
- 2 Натискайте кнопку вибору, доки не відобразиться потрібний елемент.**
- 3 Виберіть за допомогою регулятора потрібну настройку (наприклад “ON” або “OFF”).**
- 4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.**
Настроювання буде завершено і дисплей повернеться до звичайного режиму відтворення/прийому.

Примітка

Відображувані елементи можуть відрізнятися залежно від джерела та настройки.

Можна встановити такі параметри (докладніше див. на вказаній сторінці):
“●” позначає стандартні настройки.

CLOCK-ADJ (Налаштування годинника)
(стор. 8)

CT (Час годинника)
Можна встановити “CT-ON” або “CT-OFF” (●) (стор. 15, 17).

BEEP
Можна встановити “BEEP-ON” (●) або “BEEP-OFF”.

RM (Поворотний дистанційний перемикач)
Змінює поточний напрямок елементів керування поворотного дистанційного перемикача.
– “RM NORM” (●): встановити для поворотного дистанційного перемикача положення, запрограмоване виробником.
– “RM REV”: коли поворотний дистанційний перемикач встановлюється з правого боку рульової колонки.

AUX-A*1 (Аудіо AUX)
Для параметра відображення джерела AUX можна вказати значення “AUX-A-ON” (●) або “AUX-A-OFF” (стор. 25).

A.OFF (Автоматичне вимкнення)
Автоматичне вимкнення через потрібний проміжок часу у випадку вимкнення пристрою.
– “A.OFF-NO” (●), “A.OFF-30S (Секунди)”, “A.OFF-30M (Хвилини)” або “A.OFF-60M (Хвилини)”.

DEMO (Демонстрація)
Можна встановити “DEMO-ON” (●) або “DEMO-OFF”.

DIM (Регулятор підсвічування)
Зміна яскравості дисплея.
– “DIM-ON”: зробити дисплей тьмянішим.
– “DIM-OFF” (●): вимкнути регулятор підсвічування.

A.SCRL*2 (Автоматичне прокручування)
Використовується для автоматичного прокручування відображуваного елемента у випадку зміни диска/альбому/композиції.
– “A.SCRL-ON” (●): прокручування увімкнене.
– “A.SCRL-OFF”: прокручування вимкнене.

LOCAL (Режим місцевого пошуку)
– “LOCAL-ON”: для настроювання лише радіостанцій із потужним сигналом.
– “LOCAL-OFF” (●): для настроювання звичайного прийому.

MONO*3 (Монофонічний режим)
Вибір монофонічного режиму дозволяє покращити прийом FM-радіостанцій.
– “MONO-ON”: прослуховування стереопередач у монофонічному режимі.
– “MONO-OFF” (●): прослуховування стереопередач у режимі стерео.

REG*3 (Регіональна)
Використовується для встановлення значення “REG-ON” (●) або “REG-OFF” (стор. 16).

LPF (Фільтр низьких частот)
Використовується для вибору граничної частоти низькочастотного динаміка:
“LPF OFF” (●), “LPF125Hz” або “LPF 78Hz”.

LOUD (Гучність)
Дозволяє чітко чути звук, коли рівень гучності низький.
– “LOUD-ON”: підсилення низьких та високих частот увімкнено.
– “LOUD-OFF” (●): підсилення низьких та високих частот вимкнено.

DM+*2

- Установлення функції DM+.
- “DM+-ON” (●): для активації.
- “DM+-OFF”: для скасування.

BTM (стор. 14)

BT INIT*1 (стор. 22)

*1 Коли апарат вимкнено.

*2 Коли активовано джерело CD/USB.

*3 Коли приймається сигнал у діапазоні FM.

Використання додаткового обладнання

Додаткове аудіообладнання

Підключивши додатковий переносний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (міні-стереороз'єм) на апараті, а потім просто вибравши джерело, можна прослуховувати звук через динаміки автомобіля. Якщо рівень гучності програвача та портативного аудіопристрою відрізняється, його можна відрегулювати. Виконайте описані нижче дії.

Підключення портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 3 Приєднайте до апарата.



* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.

Налаштування рівня гучності

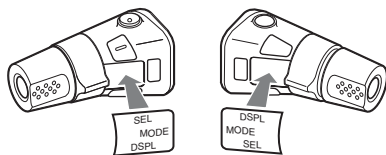
Перед відтворенням налаштуйте гучність кожного підключеного аудіопристрою.

- 1 Зменште гучність сигналу на апараті.
- 2 Натискайте (SOURCE), доки не відобразиться індикація “AUX”. Відобразиться індикація “AUX FRONT IN”.
- 3 Розпочніть відтворення на портативному аудіопристрої за середнього рівня гучності.
- 4 Встановіть на апараті звичайний рівень гучності.
- 5 Натискайте кнопку вибору до появи індикації “AUX”, а потім відрегулюйте рівень вхідного сигналу (від -8 дБ до +18 дБ) за допомогою регулятора.

Поворотний дистанційний перемикач RM-X4S

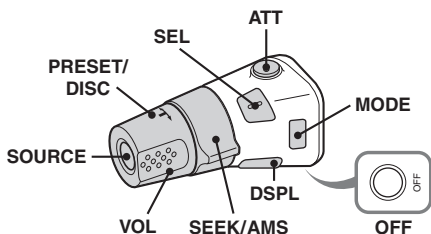
Прикріплення етикетки

Прикріпіть індикаторну етикетку відповідно до того, як закріплено поворотний дистанційний перемикач.



Розташування елементів керування

Відповідні кнопки на поворотному дистанційному перемикачі виконують такі ж функції, що і кнопки на пристрої.



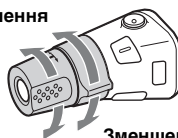
Наведені нижче елементи керування на поворотному дистанційному перемикачі виконують інші операції, ніж елементи на основному апараті.

- **Кнопка АТТ (приглушення)**
Приглушення звуку. Для скасування натисніть повторно.
- **Кнопка SEL (вибір)**
Відповідає кнопці вибору на апараті. Під час використання режиму Quick-BrowZer кнопка **(SEL)** (вибір) буде неактивною.
- **Елемент керування PRESET/DISC**
Компакт-диск/USB: відповідає кнопці **(1)/(2)** (ALBUM +/-) на пристрої (натисніть і поверніть).
Радіо: прийом збережених у пам'яті радіостанцій (натисніть і поверніть).
- **Елемент керування VOL (гучність)**
Відповідає регулятору на пристрої (поверніть).
- **Елемент керування SEEK/AMS**
Відповідає кнопці **(SEEK)** +/- на апараті (поверніть або поверніть і утримуйте).
- **Кнопка DSPL (дисплей)**
Зміна відображуваних на дисплеї елементів.

Зміна напрямку обертання

Поточний напрямок обертання елементів керування встановлений виробником, як показано нижче.

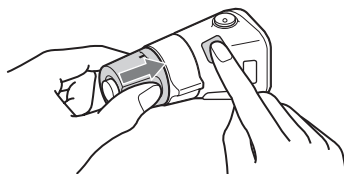
Збільшення



Зменшення

Якщо потрібно закріпити поворотний дистанційний перемикач з правого боку рульової колонки, можна змінити поточний напрямок.

- 1 Тримачи натиснутим елементом керування VOL, натисніть і утримуйте **(SEL)**.



Додаткова інформація

Застережні заходи

- Якщо ваш автомобіль перебував під прямим сонячним промінням, перед початком роботи дайте апарату охолонути.
- Антена з електричним приводом висувається автоматично під час роботи апарата.

Конденсація вологи

У дощовий день або в умовах дуже вологої місцевості всередині лінз та дисплея апарата може конденсуватись волога. Якщо таке станеться, апарат не працюватиме належним чином. У такому разі вийміть диск та почекайте близько години, доки волога не випарується.

Забезпечення високої якості звуку

Будьте обережні, щоб не розлити сік або інші напої на апарат або диски.

Примітки щодо дисків

- Щоб диски залишалися чистими, не торкайтеся їх поверхні. Тримайте диск за краї.
- Якщо диски не використовуються, тримайте їх у футлярах або обоямах для дисків.
- Не залишайте диски в умовах спеки або високої температури. Не залишайте диски у припаркованому автомобілі або на передній чи задній панелях автомобіля.
- Не прикріплюйте етикетки та не користуйтеся диском, до якого прилипло чорнило або бруд. Такі диски можуть зупинитися під час використання, що може призвести до несправностей або знищити диск.



- Не використовуйте диски із прикріпленими етикетками або наклейками. Внаслідок використання таких дисків можуть виникнути перелічені нижче несправності:
 - Неможливість виймання диска (внаслідок відривання етикетки або наклейки та блокування ними механізму виймання дисків).

– Неможливість коректного зчитування звукових даних (наприклад, пропуск або відсутність відтворення) внаслідок стиснення наклейки або етикетки під дією температури, що призводить до деформації диска.

- На цьому апараті не можна відтворювати диски нестандартної форми (наприклад у формі серця, квадрата, зірки). Намагання відтворити їх може пошкодити апарат. Не використовуйте такі диски.
- Не можна відтворювати диски діаметром 8 см.
- Перед використанням почистіть диски наявною у продажу тканиною для очистки. Витирайте кожний диск від центра до країв. Не використовуйте розчинників, зокрема бензолу, розріджувачів, наявних у продажу очисних засобів та антистатичного аерозолю, призначеного для аналогових дисків.



Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Деякі диски CD-R/CD-RW (залежно від обладнання, що використовується для їх запису, або стану диска) можуть не відтворюватися на цьому апараті.
- Неможливо відтворити незавершений диск CD-R/CD-RW.
- Апарат сумісний з форматом ISO 9660 рівень 1/рівень 2, розширеним форматом Joliet/Romeo, а також з форматом Multi Session.
- Максимальна кількість:
 - папок (альбомів): 150 (включаючи кореневий каталог та порожні папки).
 - файлів (композицій) та папок, що містяться на диску: 300 (якщо назви файлів або папок містять багато символів, ця кількість може бути меншою за 300).
 - Відображуваних символів для назви папки/файла: 32 (Joliet) або 64 (Romeo).
- Якщо диск записано у форматі Multi Session, розпізнається і відтворюється лише формат першої композиції першого сеансу (усі інші формати пропускаються). Формати мають такий пріоритет: CD-DA, MP3/WMA/AAC.
 - Якщо перша композиція має формат CD-DA, будуть відтворюватися лише композиції першого сеансу, що мають формат CD-DA.

продовження на наступній сторінці →

– Якщо перша композиція має формат, відмінний від CD-DA, будуть відтворюватися композиції сеансу, що мають формат MP3/WMA/AAC. Якщо диск не містить даних у будь-якому з цих форматів, відобразиться індикація “NO MUSIC”.

Музичні диски, кодовані з використанням технології захисту авторських прав

Цей виріб призначено для відтворення дисків, що відповідають стандарту компакт-диску (CD).

Віднедавня звукозаписувальні компанії продають різноманітні музичні диски, кодовані з використанням технології захисту авторських прав. Будь ласка, зауважте, що деякі з цих дисків не відповідають стандарту CD та можуть не відтворюватися цим пристроєм.

Примітка до DualDiscs

DualDisc – це двосторонній диск, який поєднує записаний матеріал у форматі DVD на одній стороні і цифровий аудіоматеріал на іншій стороні. Однак з огляду на те, що сторону з аудіоматеріалом не відповідає стандарту компакт-диску (CD), ми не можемо гарантувати можливість відтворення такого матеріалу на цьому продукті.

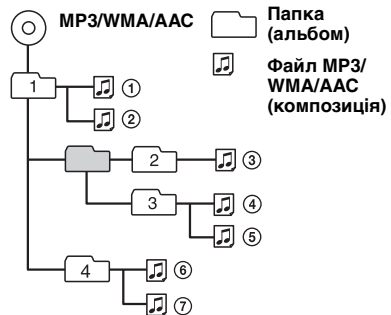
Про пристрої USB

- Можна використовувати пристрої-накопичувачі та аудіоприсрої ATRAC USB, сумісні зі стандартом USB. Однак цей пристрій не може розпізнати пристрої USB через концентратор USB. Докладніше про сумісність вашого пристрою USB див. на веб-сайті підтримки корпорації Sony (стор. 34).
- Відповідний кодек відрізняється залежно від типу пристрою.
 - Клас накопичувача: MP3/WMA/AAC
 - Аудіоприсрої ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Не можна відтворювати файли DRM (Керування цифровими правами), окрім файлів у форматі ATRAC.
- Максимальна кількість відображуваних даних вказана нижче.
 - Клас накопичувача:
 - папок (альбомів): 128, файлів (композицій) у папці: 500
 - Аудіоприсрої ATRAC: ATRAC/MP3/WMA/AAC
 - альбомів/виконавців/списків відтворення/жанрів: 65 535, композицій: 65 535

Примітки

- Під час підключення за допомогою кабелю використовуйте тільки той кабель, який постачається в комплекті з пристроєм USB.
- Не використовуйте великі або важкі пристрої USB, які можуть перешкоджати керуванню автомобілем.
- Не залишайте пристрої USB у припаркованому автомобілі, оскільки це може призвести до несправності.
- Для початку відтворення може знадобитися певний час в залежності від обсягу записаних даних.
- Рекомендується створювати резервні копії даних, які зберігаються на пристроях USB.

Послідовність відтворення файлів MP3/WMA/AAC (CD-R/RW або клас накопичувача)



Про файли MP3

- MP3, що означає MPEG-1 Audio Layer-3, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стиснути дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/10 від їхнього вихідного розміру.
- Тег ID3 версій 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 застосовується лише для MP3. Тег ID3 містить 15/30 символів (1.0 та 1.1) або 63/126 символів (2.2, 2.3 та 2.4).
- Даючи назву файлу MP3, обов'язково додавайте до його назви розширення “.mp3”.
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу MP3 зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

Примітка

Під час відтворення MP3 з високою швидкістю передачі бітів (наприклад, 320 Кбіт/с) звук може перериватися.

Про файли WMA

- WMA, що означає Windows Media Audio, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стискати звукові дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/22* від їх вихідного розміру.
- Тег WMA містить 63 символи.
- Даючи назву файлу WMA, обов'язково додайте до його назви розширення “.wma”.
- Під час відтворення або прокручування назад або вперед файлу WMA зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

* тільки для 64 Кбіт/с

Примітка

Відтворення файлу з компресією без втрати даних не підтримується.

Про файли AAC

- AAC, що означає Advanced Audio Coding, є стандартом формату стиснення музичних файлів. Він дозволяє стискати звукові дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/11* від їх вихідного розміру.
- Тег AAC містить 126 символів.
- Даючи назву файлу AAC, обов'язково додавайте до його назви розширення “.m4a”.
- Під час відтворення або прокручування назад чи вперед файлу AAC зі змінною швидкістю передачі бітів (VBR) може неточно відображатися час, що минув від початку відтворення.

* тільки для 128 Кбіт/с

Примітка

Відтворення наведених нижче файлів AAC не підтримується:

- з компресією без втрати даних
- захищених авторськими правами

Про файли ATRAC

Формат ATRAC3plus

ATRAC3, що означає Adaptive Transform Acoustic Coding3, є технологією стиснення аудіоданих. Він дозволяє стиснути дані аудіо компакт-дисків приблизно до 1/10 від їхнього вихідного розміру. ATRAC3plus, який є розширеним форматом ATRAC3, забезпечує стиснення даних музикальних компакт-дисків приблизно до 1/20 від їх вихідного розміру. Пристрій підтримує обидва формати: ATRAC3 та ATRAC3plus. Відображаються символи текстової інформації, створеної у програмі SonicStage.

Інформація про функцію Bluetooth

Що таке технологія Bluetooth?

- Бездротова технологія Bluetooth – це технологія бездротового зв'язку на малих відстанях, яка робить можливою бездротову передачу даних між цифровими пристроями, наприклад стільниковим телефоном і гарнітурою. Бездротова технологія Bluetooth здатна підтримувати зв'язок на відстані приблизно 10 м. З'єднання двох пристроїв – поширене явище, але деякі пристрої можна одночасно з'єднати з кількома іншими пристроями.
- Для встановлення з'єднання не потрібно використовувати кабель, оскільки технологія Bluetooth є бездротовою. Також немає потреби ставити пристрої один навпроти одного, як це доводиться робити у випадку з технологією інфрачервоного зв'язку. Наприклад, такий пристрій можна використовувати у сумці або кишені.
- Технологія Bluetooth є міжнародним стандартом, який підтримується мільйонами компаній по всьому світу і використовується різними компаніями світу.

продовження на наступній сторінці →

Інформація про зв'язок Bluetooth

- Бездротова технологія Bluetooth здатна підтримувати зв'язок на відстані приблизно 10 м. Максимальна відстань підтримання зв'язку може відрізнятися залежно від перешкод (люди, метал, стіни тощо) або електромагнітного оточення.
- На чутливість зв'язку Bluetooth можуть вплинути вказані нижче умови.
 - Наявна перешкода між апаратом та пристроєм Bluetooth, наприклад людина, метал або стіна.
 - Поблизу апарата є пристрій, що працює на частоті 2,4 ГГц, наприклад пристрій бездротової локальної мережі, бездротовий телефон або мікрохвильова піч.
- Оскільки пристрої Bluetooth і бездротові локальні мережі (IEEE802.11b/g) використовують однакову частоту, можуть виникнути мікрохвильові перешкоди, що спричинюють погіршення швидкості зв'язку, виникнення шуму та неправильного встановлення з'єднання у випадках, коли цей апарат використовується поряд із пристроєм бездротової локальної мережі. У такому разі дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій.
 - Використовуйте цей апарат на відстані щонайменше 10 м від пристрою бездротової мережі.
 - Якщо цей апарат використовується в радіусі 10 м від пристрою бездротової мережі, вимкніть пристрій бездротової мережі.
 - Встановіть цей апарат і пристрій Bluetooth якомога ближче один до одного.
- Мікрохвильове випромінювання із пристрою Bluetooth може вплинути на роботу електронних медичних пристроїв. Вимикайте цей апарат та інші пристрої Bluetooth у перелічених нижче місцях, оскільки вони можуть спричинити нещасний випадок.
 - в місцях, де наявний займистий газ, у лікарні, поїзді, літаку або на автозаправній станції
 - поблизу автоматичних дверей або пожежних сигналізацій

- Цей апарат підтримує функції безпеки, що відповідають стандарту Bluetooth і призначені для підтримання безпечного з'єднання під час використання бездротової технології Bluetooth, але ці заходи безпеки можуть бути недостатніми залежно від настройки. Будьте обережні під час використання зв'язку, що забезпечується бездротовою технологією Bluetooth.
- Ми не несемо відповідальності за витік інформації під час сеансів зв'язку Bluetooth.
- З'єднання з усіма пристроями Bluetooth гарантувати неможливо.
 - Пристрій із функцією Bluetooth має відповідати стандарту Bluetooth, визначеному компанією Bluetooth SIG, а також має бути автентифікованим.
 - Навіть якщо підключений пристрій відповідає вищезазначеному стандарту Bluetooth, деякі пристрої можуть не приєднатися або працювати неправильно залежно від функції або технічних характеристик пристрою.
 - Під час розмови по телефону з використанням функції handsfree може виникнути шум, що залежить від пристрою або телекомунікаційного оточення.
- Залежно від приєданого пристрою, встановлення зв'язку може зайняти деякий час.

Інше

- Використання пристрою Bluetooth із мобільними телефонами може виявитися неможливим залежно від радіохвильових умов та місця використання обладнання.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт після використання пристрою Bluetooth, негайно припиніть використання пристрою Bluetooth. Якщо проблема не зникає, зверніться до найближчого дилера Sony.

У разі виникнення питань або проблем з апаратом, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

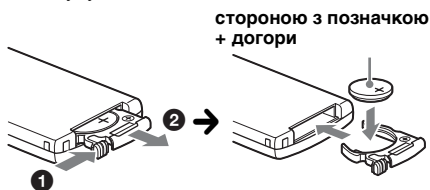
Технічне обслуговування

Заміна літєвого акумулятора пульта дистанційного керування

За звичайних умов акумулятор працюватиме приблизно 1 рік. (Термін служби може бути коротшим — це залежить від умов використання.)

Коли акумулятор розряджається, відстань дії пульта дистанційного керування скорочується. Замініть акумулятор новим літєвим акумулятором CR2025.

Використання будь-якого іншого акумулятора може призвести до займання або вибуху.



Примітки щодо літєвого акумулятора

- Тримайте літєвий акумулятор у місцях, недоступних для дітей. Якщо хтось проковтнув акумулятор, негайно зверніться до лікаря.
- Для забезпечення належного контакту витріть акумулятор сухою тканиною.
- Встановлюючи акумулятор, обов'язково слідкуйте за правильністю полярності.
- Не тримайте акумулятор металевим пінцетом, щоб не сталося короткого замикання.

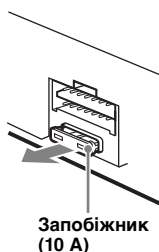
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У випадку неправильного використання акумулятор може вибухнути.

Не перезаряджайте, не розбирайте та не кидайте у вогонь.

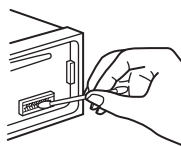
Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня неполадка. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.

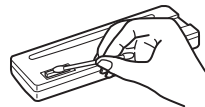


Чищення контактів

Апарат може працювати неналежним чином у випадку забруднення контактів, що з'єднують пристрій і передню панель. Щоб запобігти цьому, від'єднайте передню панель (стор. 8) і почистіть контакти ватним тампоном. Не докладайте надмірних зусиль. В іншому разі можна пошкодити контакти.



Основний пристрій



Зворотна сторона передньої панелі

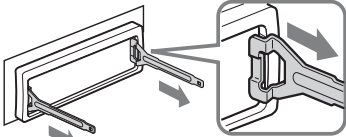
Примітки

- З міркувань безпеки вимикайте запалювання та виймайте ключ з перемикача запалювання перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів безпосередньо пальцями або будь-яким металевим предметом.

Виймання апарата

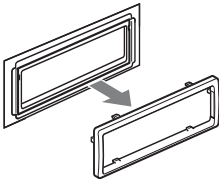
1 Зніміть захисну манжету.

- 1 Від'єднайте передню панель (стор. 8).
- 2 Захопіть захисну манжету демонтажними ключами.



Розмістіть демонтажні ключі, як показано.

- 3 Потягніть до себе демонтажні ключі, щоб вийняти захисну манжету.

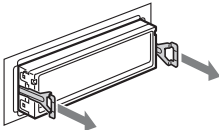


2 Вийміть апарат.

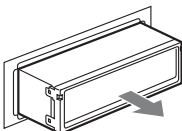
- 1 Вставте обидва демонтажні ключі одночасно до клацання.



- 2 Потягніть за демонтажні ключі, щоб вийняти апарат.



- 3 Витягніть апарат із монтажної панелі.



Технічні характеристики

Програвач компакт-дисків

Відношення "сигнал-шум": 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10 – 20000 Гц
Низькочастотна та високочастотна детонація:
Поza вимірюваними межами

Тюнер

FM

Діапазон настроювання: 87,5 – 108,0 МГц
Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени
Проміжна частота: 10,7 МГц/450 кГц
Використовувана чутливість: 9 дБФВт
Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц
Відношення "сигнал-шум": 67 дБ (стерео),
69 дБ (моно)

Коефіцієнт гармонійного спотворення при
1 кГц: 0,5 % (стерео), 0,3 % (моно)

Розділення: 35 дБ при 1 кГц

Діапазон відтворюваних частот: 30 – 15 000 Гц

MW/LW

Діапазон настроювання:

MW: 531 – 1602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

Гніздо антени: Гніздо зовнішньої антени

Проміжна частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чутливість: MW: 30 мкВ, LW: 40 мкВ

Програвач USB

Інтерфейс: USB (повношвидкісний)

Максимальний струм: 500 мА

Бездротовий зв'язок

Система зв'язку: Bluetooth Standard версія 2.0

Вихід:

Bluetooth Standard Power Class 2

(Max. +4 dBm)

Максимальна відстань зв'язку:

Зона видимості приблизно 10 м*1

Частотний діапазон:

Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 – 2,4835 ГГц)

Метод модуляції: FHSS

Сумісні профілі Bluetooth*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – профілі покращеного розподілу звуку)

AVRCP (Audio Video Remote Control

Profile – профілі дистанційного керування аудіо та відео)

HFP (Handsfree Profile – профілі Handsfree)

1.5

HSP (Headset Profile – профілі гарнітури)

*1 Фактична відстань може відрізнятися залежно від таких факторів, як перешкоди між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильової печі, статична електрика, чутливість прийому, технічні характеристики антени, операційна система, програмне забезпечення тощо.

*2 Профілі стандарту Bluetooth вказують на мету встановлення зв'язку Bluetooth між пристроями.

Підсилювач потужності

Вихід: Виходи динаміків (ізольовані гнізда)

Повний опір динаміків: 4 – 8 Ом

Максимальна потужність на виході: 52 Вт × 4
(при 4 Ом)

Загальна інформація

Виходи:

- Роз'єми аудіовиходів (передні та задні)
- Роз'єм виходу низькочастотного динаміка (моно)
- Роз'єм релейного керування антеною з електричним приводом
- Роз'єм керування підсилювачем

Входи:

- Роз'єм керування функцією Telephone ATТ
- Вхідний роз'єм пульта дистанційного керування
- Вхідне гніздо антени
- Вхідне гніздо AUX (міні-стереороз'єм)

Регулятори тембру:

- Низькі: ±10 дБ при 60 Гц (XPL0D)
- Середні: ±10 дБ при 1 кГц (XPL0D)
- Високі: ±10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Вимоги до джерела живлення: автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (із заземленням негативного контакту)

Розміри: прибіл. 178 × 50 × 179 мм (ш/в/г)
Монтажні розміри: прибіл. 182 × 53 × 162 мм (ш/в/г)

Маса: приблизно 1,2 кг

Приладдя, що надається у комплекті:

- Пульт дистанційного керування: RM-X304
- Деталі для встановлення та підключень (1 комплект)

Додаткове приладдя:

- Поворотний дистанційний перемикач: RM-X4S

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Детальніше запитуйте у свого дилера.

Американські та закордонні патенти ліцензовані компанією Dolby Laboratories.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

Для збереження цілісності вміщених даних ("Захищений вміст") їх виробники застосовують технології цифрового контролю прав власності щодо вміщених у цьому пристрої засобів Windows Media ("WM-DRM"), таким чином їхню інтелектуальну власність, включаючи авторське право, що стосується цього вмісту, не буде незаконно присвоєно. Для відтворення захищеного вмісту в цьому пристрої застосовується програмне забезпечення із можливостями WM-DRM ("програмне забезпечення WM-DRM"). У випадку виникнення сумнівів щодо безпеки використання в цьому пристрої програмного забезпечення WM-DRM, власники захищеного вмісту можуть звернутися до Microsoft з вимогою скасувати право програмного забезпечення WM-DRM на отримання нових ліцензій для копіювання, відображення і/або відтворення захищеного вмісту. Таке скасування не впливатиме на здатність програмного забезпечення WM-DRM відтворювати незахищений вміст. Список програмного забезпечення WM-DRM із відкликаною ліцензією буде надіслано на ваш пристрій під час завантаження ліцензії для роботи із захищеним вмістом з Інтернету або з комп'ютера. Разом із цією ліцензією Microsoft може також від імені власників захищеного вмісту завантажувати на ваш пристрій списки відкликаних ліцензій.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.



- Для деяких друківаних плат галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Для корпусів галогенізовані вогнезахисті сполуки не використовуються.
- Пакувальні прокладки виготовлені з паперу.

Пошук та усунення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути в апараті. Перед тим, як переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Якщо проблему вирішити не вдалося, відвідайте вказаний нижче сайт.

Сайт підтримки

У випадку виникнення будь-яких питань або для отримання найновіших відомостей щодо цього продукту відвідайте вказаний нижче веб-сайт: <http://support.sony-europe.com>

Загальна інформація

Апарат не підключений до джерела живлення.

- Перевірте підключення. Якщо все гаразд, перевірте запобіжник.
- Якщо апарат вимкнено, а дисплей згас, операції з пульта дистанційного керування будуть неможливими.
→ Увімкніть апарат.

Антенa не висувається.

Відсутній блок релейного керування антеною.

Звук відсутній.

- Рівень гучності надто низький.
- Активовано функцію АТТ або Telephone АТТ (якщо кабелі інтерфейсу або автомобільний телефон підключені до гнізда АТТ).
- Елемент керування мікшером "FAD" не встановлено в положення для системи з 2 динаміками.
- Аудіопристрій Bluetooth перебуває в режимі паузи.
→ Скасуйте паузу.

Відсутній звуковий сигнал.

- Функцію звукового сигналу вимкнено (стор. 24).
- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснута кнопка RESET.
→ Зробіть повторні записи у пам'яті.
- Шнур живлення або акумулятор від'єдналися.
- Шнур живлення підключений неправильно.

Збережені у пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті. Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому запускається демонстративний режим.

Якщо не виконувати ніяких дій протягом 5 хвилин, коли увімкнено "DEMO-ON", запуститься демонстраційний режим.
→ Встановіть "DEMO-OFF" (стор. 24).

Індикація у вікні дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлений у положення "DIM-ON" (стор. 24).
- Дисплей вимикається, якщо натиснути і потримати кнопку (OFF).
→ Натисніть кнопку (OFF) на апараті та утримуйте її, доки дисплей не увімкнеться.
- Контакт забруднений (стор. 31).

Функція автоматичного вимкнення не працює.

Апарат увімкнений. Функція автоматичного вимкнення активується після вимкнення апарата.
→ Вимкніть апарат.

Не вдається виконувати операції за допомогою пульта дистанційного керування.

Переконайтеся, що захисну плівку видалено (стор. 7).

Відтворення компакт-дисків

Диск не завантажується.

- У пристрій вже завантажено інший диск.
- Диск силоміць завантажений нижньою стороною догори або у неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 27).

Неможливо відтворити файли MP3/WMA/AAC.

Диск несумісний з форматом і версією MP3/WMA/AAC (стор. 28).

Файли MP3/WMA/AAC потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

- Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення.
- диск, записаний зі складною структурою дерева файлів.
 - диск, записаний у режимі Multi Session.
 - диск, на який можна додавати файли даних.

Не прокручується індикація на дисплеї.

- Якщо на дисках занадто багато символів, вони можуть не прокручуватися.
- “A.SCRL” встановлено на значення “OFF”.
 - Встановіть “A.SCRL-ON” (стор. 24).
 - Натисніть і потримайте (DSPL) (SCRL).

Звук переривається.

- Неправильний монтаж.
 - Встановіть апарат на міцній частині автомобіля під кутом, меншим за 45°.
- Диск пошкоджений або забруднений.

Кнопки операцій не функціонують.**Диск не виймається.**

Натисніть кнопку RESET (стор. 7).

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.**Звук супроводжується шумами.**

- Підключіть дріт керування антеною з електричним приводом (синій) або додатковий дріт живлення (червоний) до дроту живлення підсилювача антени автомобіля (тільки якщо автомобіль обладнаний вбудованою у заднє або бокове скло антеною для хвиль FM/MW/LW).
- Перевірте підключення автомобільної антени.
- Автомобільна антена не висувається.
 - Перевірте з'єднання проводу керування антеною з електричним приводом.
- Перевірте частоту.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Зберігайте у пам'яті правильну частоту.
- Трансльований сигнал надто слабкий.

Не вдається виконати автоматичне налаштування станції.

- Налаштування режиму місцевого пошуку неправильні.
 - Налаштування станції зупиняється надто часто:
 - Встановіть “LOCAL-ON” (стор. 24).
 - Налаштування не зупиняється, коли станція знайдена:
 - Встановіть “MONO-ON” (стор. 24).
- Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Виконайте ручне налаштування частоти.

Під час прийому хвиль FM загоряється індикація “ST”.

- Виконайте точне налаштування частоти.
- Трансльований сигнал надто слабкий.
 - Встановіть “MONO-ON” (стор. 24).

Стерефонічна трансляція передачі у діапазоні FM сприймається як монофонічна.

Апарат перебуває в режимі прийому монофонічного сигналу.

- Встановіть “MONO-OFF” (стор. 24).

RDS

Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.

Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.

- Вимкніть ТА (стор. 15).

Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.

- Активуйте ТА (стор. 15).
- Станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
 - Налаштуйте іншу станцію.

PTY відображає “-----”.

- Поточна станція не є RDS-станцією.
- Не отримано даних RDS.
- Станція не вказує тип передачі.

Відтворення USB

Не можна відтворити елементи через концентратор USB.

Цей пристрій не може розпізнати пристрої USB через концентратор USB.

Не вдається відтворити цей диск.

Пристрій USB не працює.

- Підключіть його ще раз.

Відтворення з пристрою USB триває довше.

Структура дерева файлів у пристрої USB складна.

Лунає звуковий сигнал.

Пристрій USB від'єднано під час відтворення.

- Для захисту даних перед відключенням пристрою USB слід спершу зупинити відтворення.

Переривчасте звуку.

Звук може перериватися за швидкості передачі, яка перевищує 320 Кбіт/с.

Функція Bluetooth

Пристрій, із яким встановлюється**з'єднання, не може виявити цей апарат.**

- Перш ніж створювати пару, переведіть цей апарат у режим очікування створення пари.
- Якщо цей апарат вже приєднаний до пристрою Bluetooth, його неможливо виявити з іншого пристрою. Припиніть поточне з'єднання і здійсніть пошук цього апарата з іншого пристрою.
- Після створення пари увімкніть вихід сигналу Bluetooth (стор. 20).

продовження на наступній сторінці →

З'єднання неможливе.

- Приєднайте цей апарат із пристроєм Bluetooth або навпаки. З'єднанням можна керувати з однієї сторони (цей апарат або пристрій Bluetooth), але не з обох.
- Перевірте правильність процедур утворення пари і з'єднання у посібнику до іншого пристрою, а потім виконайте операцію знову.

Гучність голосу співрозмовника занадто низька.

Налаштуйте рівень гучності.


Співрозмовник каже, що гучність занадто низька або висока.

Налаштуйте гучність на потрібний рівень шляхом регулювання підсилення мікрофона (стор. 21).

Під час телефонних розмов виникає відлуння або шум.

- Знизьте гучність.
- Якщо навколишній шум, що не спричинюється телефонним дзвінком, занадто великий, спробуйте знизити цей шум. Наприклад: Якщо відчинене вікно і чути сильний дорожній або інший шум, зачиніть вікно. Якщо кондиціонер повітря працює занадто голосно, зменште його потужність.

Телефон не підключено.

Коли відтворюється аудіо через Bluetooth, телефон не підключається навіть у разі натискання  (вільні руки).

→ Встановіть з'єднання з телефоном.

Якість звуку в телефоні незадовільна.

Якість звуку в телефоні залежить від умов прийому, в яких перебуває стільниковий телефон.

→ Якщо якість прийому незадовільна, перемістіть автомобіль у місце, де сигнал для стільникового телефону буде сильнішим.

Гучність підключеного аудіопристрою низька (висока).

Рівень гучності відрізняється залежно від аудіопристрою.

→ Відрегулюйте гучність підключеного аудіо пристрою або цього апарата.

Трапляються пропуски звуку під час відтворення даних із аудіопристрою Bluetooth.

- Зменште відстань між апаратом і аудіопристроєм Bluetooth.
- Якщо аудіопристрій Bluetooth зберігається у футлярі, що перешкоджає передачі сигналу, вийміть аудіопристрій із футляра під час використання.
- Поряд використовуються кілька пристроїв Bluetooth або інших пристроїв, що випромінюють радіохвилі.
 - Вимкніть інші пристрої.
 - Зменште відстань від інших пристроїв.
- Відтворення звуку припиняється у ту мить, коли встановлюється з'єднання між апаратом і мобільним телефоном. Це не є несправністю.

Приєднаним аудіопристроєм Bluetooth неможливо керувати.

Переконайтеся, що приєднаний пристрій Bluetooth підтримує AVRCP.

Деякі функції не працюють.

Перевірте, чи підтримує відповідні функції пристрій, з яким встановлюється з'єднання.



Ненавмисна відповідь на дзвінок.

Телефон, з яким встановлюється з'єднання, настроєно на автоматичну відповідь на дзвінок.

Не виводиться звук із динаміків під час дзвінків handsfree.

Якщо звук виводиться через стільниковий телефон, настройте стільниковий телефон на виведення звуку через динаміки автомобіля.

Під час ініціалізації відображається "OFF BT".

Натисніть кнопку  і потримайте її до вимкнення . Потім виконайте ініціалізацію знову (стор. 22).

Індикація або повідомлення про помилки

CHECKING

Пристрій перевіряє наявність підключення пристрою USB.

→ Почекайте до підтвердження підключення.

ERROR

- Диск забруднений або вставлений нижньою стороною догори.
→ Почистіть диск або вставте його правильно.
 - Вставлено порожній диск.
 - Диск не може відтворюватися через проблему.
→ Вставте інший диск.
 - Не вдалося автоматично розпізнати пристрій USB.
→ Підключіть його знову.
 - Натисніть **▲**, щоб вийняти диск.
-

FAILURE

Підключення динаміків або підсилювачів неправильне.

→ Щоб перевірити підключення, див. посібник зі встановлення та підключень для цієї моделі.

HUB NO SUPRT

Концентратор USB не підтримується цим пристроєм.

L. SEEK +/-

Під час автоматичного налаштування станції увімкнений режим місцевого пошуку.

NO AF

Для цієї станції немає альтернативної частоти.

→ Натисніть (**SEEK**) **-/+**, коли блимає назва програмної послуги. Апарат починає шукати іншу частоту з такими самими даними PI (Ідентифікація програми) (з'являється "PI SEEK").

NO INFO

Відсутня текстова інформація у файлі MP3/WMA/AAC.

NO MUSIC

Диск/пристрій USB не містить музичних файлів.

→ Вставте музичний компакт-диск у пристрій.
→ Підключіть пристрій USB, який містить музичні файли.

NO NAME

У композиції не записано назву диска/альбому/композиції.

NO TP

Апарат продовжуватиме пошук наявних TP-станцій.

NO TRACK

Вибраний на пристрої USB елемент не містить альбому/композиції.

OFFSET

Можливо, сталася внутрішня помилка.

→ Перевірте підключення. Якщо індикація помилки не зникає з дисплея, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

OVERLOAD

Пристрій USB переповнений.

→ Відключіть пристрій USB, а потім змініть джерело, натиснувши кнопку (**SOURCE**).
→ Вказує, що пристрій USB несправний, або підключено пристрій, який не підтримується.

READ

Пристрій зчитує всю інформацію про композиції на диску/пристрої USB.

→ Дочекайтеся завершення зчитування – відтворення розпочнеться автоматично.
Залежно від структури диска/пристрою USB цей процес може тривати більше хвилини.

RESET

Робота пристрою для відтворення компакт-дисків неможлива через помилку.

→ Натисніть кнопку **RESET** (стор. 7).

USB NO DEV (Немає пристрою)

Натиснуто кнопку (**SOURCE**), коли пристрій USB не підключено. Під час відтворення відключено пристрій USB або кабель USB.

→ Слід підключити пристрій USB та кабель USB.

USB NO SUPRT (Пристрій USB, який не підтримується)

Підключений пристрій USB не підтримується.

→ Підключіть пристрій-накопичувач USB (стор. 28).

"**LLLLL**" або "**TTTTT**"

Під час прокручування диска назад або вперед досягнуто початку або кінця диска, і подальше прокручування неможливе.

"**_**"

Апарат не може відобразити цей символ.

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

Якщо апарат здається в ремонт через проблему з відтворенням компакт-диска, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

**Сайт для получения поддержки/
Сайт підтримки**

<http://support.sony-europe.com/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand